

卓悦 控股有限公司
BONJOUR Holdings Limited
Hong Kong Stock Code 653

2023

INTERIM REPORT
中期業績報告



點止招財咁簡單

香港狗
HongKong Mall

Incorporated in the Cayman Islands with Limited Liability 於開曼群島註冊成立之有限公司
Stock Code 股份代號: 653

卓悦 控股有限公司
BONJOUR Holdings Limited
Hong Kong Stock Code 653



卓悅走向卓越—實踐香港故事

Hello Hong Kong——「說好香港故事」，香港由治及興，本屆政府向全世界宣傳講好香港故事，全力推動作為全球首屈一指的Free Port（自由貿易港）。香港，涅槃重生，卓悅控股作為本土企業在香港過往經濟繁榮的路上，成為美妝零售產業的標竿企業之一。

昔日的成功，也是今天的包袱。香港傳統的零售服務行業，面對著高速發展及高度壟斷性的超大型移動互聯網電商平台，傳統行業只能望台輕嘆。傳統服務業出路在哪？「科技+消費」之路是我們未來的新賽道嗎？

從2020年初，疫情封關開始之際，我們義無反顧地走上了「科技+消費」的創新之路。經過三年多的研發、探討、嘗試、探索、實踐，無數次的失敗，汗水與苦水終於結出了創新的成果。我們很高興向大家分享我們的喜悅，我們不單止找到新的未來可持續發展賽道，更建成了「香港貓HongKong Mall」全球跨境電商平台的新賽道。「香港貓」作為立足於香港的全球跨境電商平台，支持香港商家的商品，跨境銷售服務內地及海外居民。

新卓悅、新氣象—正品好貨賣全球

集團全球化戰略佈局，重心轉移至線上化，電商業績驅動市值成為集團整體戰略轉型的重要組成部分。

我們相信，今天的卓悅已走上未來卓越之路。由疫情下自己動手建造全球跨境電商平台開始，到開發全數字型企業、到開始把數字智能化企業系統(AIO System)向傳統企業賦能。今天的卓悅，不再是一個純粹經營美妝零售體系的傳統上市公司，我們已經具有傳統零售服務業的天然氣質，更擁有一個如何服務消費者的靈魂。數字智能化企業系統的開發，而建成的全球跨境電商平台「香港貓」，讓我們如虎添翼、彎道超車更是目標可期。卓悅已開始具有創新能力，我們相信這種「傳統+創新」的能力，讓我們能夠為香港傳統企業未來發展賦能。

「香港貓」爭取成為香港故事中一個實體橋頭堡，為來自東盟、南亞和中東的RCEP成員國企業提供卓越的支持，進一步增強香港成為獨特自由港的地位，打造香港成為繁榮蓬勃的跨境貿易服務中心。



Yes! We Believe! We Do!

重塑、整合、創新，開闢新的道路，加大了我們對企業投資的投入。重塑舊的生態模型、建構數字型企業，雖暫時加重我們整體負擔，但是，我們相信隨著香港進一步融入大灣區的發展體系中，香港與RCEP的緊密發展，「卓悅」及「香港貓」將會獲得長足發展的機遇和空間。

卓悅通過三年多的升級轉型並走上創作之路，我們非常珍惜遇到的每一個困難及錯誤，我們相信這些遇過的困難及問題，對傳統企業轉型來說全是非常珍貴的養份，對我們今後向傳統企業賦能，走上數字型企業有著非常重要的意義。

千里之行始於足下。為協助香港傳統企業，通過全球跨境電商平台「香港貓」，服務內地及大灣區的商品跨境銷售業務，我們成立了「香港產業創新中心HKIIC」，並在卓悅大樓新闢愈5萬平方呎的場地，邀請傳統企業參與跨境O2O升級計劃，並為企業引進大灣區的商家及各種銷售體系服務。

我們支持香港粵港澳青年創業孵化器(2022年數碼港CASP計劃認可加速器)與廣州港澳青年創業孵化器合作，兩地孵化器合作空間超過20萬平方呎。雙方自2020年起深度合作、互相引流、導流，例如：廣州孵化器，為數以百計的入駐孵化企業提供香港的資本投資、金融

市場、保險、企業上市、企業上市融資、會計及進出口、香港及海外銷售等多種服務；香港孵化器向廣州導入孵化企業，讓他們在大灣區獲得人才、市場拓展、銷售渠道、網紅體系合作等等，上述經過一段時間的實踐初見成效。

最後，作為主席多謝投資者對我們的信任及支持；感謝公司同事在過往日子不辭勞苦、忘我付出；感謝參與我們計劃的合作方，放心讓我們為其傳統的企業裝上數字化O2O跨境模組，賦予新的發展動能。未來的日子，讓我們一起砥礪前行、攜手並肩，一起「說好香港故事」！

陳健文
主席



Striving for Excellence – Actualizing The Hong Kong Stories

Hello Hong Kong – “Telling Hong Kong’s Success Story”

Hong Kong, under the leadership of the current government, is working towards becoming the world’s leading Free Port and promoting the positive narrative of Hong Kong to the global community. Hong Kong has undergone a rebirth, and local companies like Bonjour Holdings Limited (“the Group”) have played a pivotal role in the city’s economic prosperity, particularly in the beauty and retail industry, setting benchmarks for success.

The past success can indeed become a burden in the present. Hong Kong’s traditional retail service industry is currently grappling with the rapid growth and high degree of monopoly held by large mobile eCommerce platforms. Traditional industries are finding it challenging to compete in this changing landscape. So, where is the way forward for traditional service industries? Is the path of “technology + consumption” the new race track for our future?

Since the beginning of the pandemic-related border closures in early 2020, we embarked on the innovative path of “technology + consumption” without hesitation. After over three years of research, discussion, experimentation, exploration, and numerous failures, our hard work and dedication have finally borne fruit in the form of innovation. We are delighted to share our joy with everyone, as we have not only discovered a new sustainable track for the future but have also established the “HongKong Mall” (香港貓) global cross-border eCommerce platform. Based in Hong Kong, HongKong Mall supports local businesses in showcasing their products and providing cross-border sales services to mainland and overseas residents.

New Bonjour, New Horizons – Selling Genuine Products Worldwide

The Group’s global expansion strategy has shifted its focus towards digitalization, with eCommerce performance driving market value and becoming a crucial component of the overall strategic transformation of the Group.

We believe that today’s Bonjour has embarked on the path to future excellence. Starting from the ground up, with the construction of a global cross-border eCommerce platform in response to the pandemic, to developing a fully digitalized enterprise, and now empowering traditional businesses with a digital intelligence system – the “AIO System”, today’s Bonjour is no longer just a traditional publicly listed company focused solely on the beauty retail sector. We have the natural essence of traditional retail service, along with a soul for how to serve consumers. The development of a digital intelligence enterprise system and the establishment of the global cross-border eCommerce platform “HongKong Mall” have given us wings and set our sights on overtaking competitors on the winding road. Bonjour has begun to harness innovation, and we believe that this “tradition + innovation” capability enables us to empower the future development of traditional Hong Kong businesses.

“HongKong Mall” strives to become a tangible gateway in the story of Hong Kong, offering exceptional support to businesses from RCEP member countries in Southeast Asia, South Asia, and the Middle East. This initiative aims to further enhance Hong Kong’s status as a unique free port and transform it into a thriving cross-border trade and service hub.



Yes! We Believe! We Do!

Reshaping, integrating, and innovating, we have paved new paths and increased our investment in enterprises. The reshaping of old ecological models and the construction of digitalized enterprises, while temporarily adding to our overall burden, are steps we believe will pay off. As Hong Kong further integrates into the Greater Bay Area development system and aligns closely with RCEP, “Bonjour” and “HongKong Mall” are poised to seize ample opportunities and space for significant growth.

Through over three years of upgrading and transformation, Bonjour has embarked on a path of innovation. We highly value every difficulty and mistake we have encountered along the way. We believe that these challenges and issues we have faced are invaluable nourishment for the transformation of traditional enterprises. They hold significant importance for our future efforts to empower traditional businesses and transition into digitalized enterprises.

“A journey of a thousand miles begins with a single step.” To assist traditional businesses in Hong Kong, we have established the “Hong Kong Industry Innovation Center (HKIIC)” to facilitate cross-border eCommerce through the global platform “HongKong Mall,” serving mainland China and the Greater Bay Area with cross-border sales services. We have also dedicated over 50,000 square feet of space in the Bonjour Tower to invite traditional enterprises to participate in the cross-border O2O upgrade program. Furthermore, we are introducing mainland China-based merchants and various sales system services to these collaborative enterprises.

We are actively supporting the Hong Kong-Guangdong-Macao Youth Entrepreneurship Incubator, which is recognized under the 2022 Cyberport Accelerator Support Programme (CASP). By partnering with the Guangzhou-Hong Kong-Macao Youth Entrepreneurship Incubator, we secure a combined incubator space exceeding 200,000 square feet. Since 2020, both incubators have engaged in deep collaboration, mutually referring and facilitating various services.

For example, the Guangzhou incubator has provided capital investment, financial markets, insurance, IPO-related services, accounting, and import-export support, among others, to hundreds of incubated enterprises. On the other hand, the Hong Kong incubator has introduced incubated enterprises to Guangzhou, enabling them to access talent, expand their market presence, establish sales channels, and collaborate with KOLs in the Greater Bay Area. These initiatives have shown positive results after some time of practical implementation.

In conclusion, as the Chairman, I would like to express my heartfelt gratitude to our investors for their trust and support to Bonjour. I want to extend my thanks to our dedicated colleagues who have tirelessly and selflessly contributed their efforts over the past years. I also want to express our appreciation to our collaborative partners who have entrusted us to integrate digital O2O cross-border modules into their traditional businesses, providing them with new avenues for growth.

As we look to the future, let us forge ahead together, hand in hand, and continue to “tell the story of Hong Kong” with determination and unity!

Chen Jianwen
Chairman



陳健文先生JP
Mr CHEN Jianwen

主席兼執行董事
Chairman and Executive Director

陳先生在商界多個領域的企業管治、營銷策略、產業整合、價值重構擁有豐富經驗，尤其於傳統企業的數字化管理系統有超過二十年的創新經驗。

自2020年開始，陳先生出任卓悅控股董事會主席，開始著手將卓悅集團升級轉型為「科技+消費」的產業創新平台。2021年陳先生創立「香港產業創新中心HKIIC」，致力為傳統產業投入數字化轉型及科技創新元素，設計全新商業模式、服務和收入來源，促進行業開放共享，構建產業生態。

陳先生洞悉企業病症、痛點和窘境，以「企業醫生」角色，設計出系列企業數字化管理工具，輔助企業重構戰略規劃、營運管理、業務生態及營銷發展之整體架構，掌握面對數字化挑戰之能力和相應的管治框架。

Mr Chen has extensive experience in corporate governance, marketing strategy, industrial integration and value reconstruction in various fields of the business community. In particular, he has more than 20 years of experience in innovating digitalized management systems for traditional enterprises.

Since 2020, Mr Chen has served as the Chairman of the Board of Directors of Bonjour Holdings, and started to upgrade Bonjour Group into an industrial innovation platform of "technology + consumption". In 2021, Mr Chen founded "Hong Kong Industry Innovation Centre (HKIIC)", which is committed to putting digital transformation and technological innovation elements into traditional industries, customizing new business models, services and revenue sources, promoting industry openness and sharing, and building an industrial ecology.

Mr Chen has an insight into the problems, pain points and difficulties of enterprises. As the "enterprise doctor", he has designed a series of digital management tools to help enterprises reconstruct their overall structure of strategic planning, operations management, business ecology and marketing development, and master the ability to tackle digital challenges and the corresponding governance framework.



尹焯強先生

Mr WAN Yim Keung Daniel

副主席兼執行董事

Vice-Chairman and Executive Director

尹先生為本公司多家附屬公司之董事，同時為薪酬委員會及提名委員會各委員會之成員，主要負責本公司的業務發展。尹先生持有香港中文大學工商管理學士學位及威爾斯大學工商管理碩士學位。彼為香港執業會計師及特許公認會計師公會資深會員、英格蘭及威爾斯特許會計師公會會員。

尹先生於金融財務界擁有豐富經驗，並在高級管理職位上任職逾26年。自2019年6月，獲委任為新天綠色能源股份有限公司（股份代號：0956）之非執行董事及海富國際金融控股集團有限公司的行政總裁。加入海富前，曾為瑞安房地產有限公司（股份代號：00272）的董事總經理兼財務總監及東亞銀行有限公司（股份代號：0023）的總經理兼集團財務總監。

Mr Wan is a director of a number of subsidiaries of the Company. He is a member of the remuneration committee and the nomination committee of the Company as well, mainly responsible for the business development of the Company. Mr Wan obtained his bachelor's degree in business administration from The Chinese University of Hong Kong and his master degree in business administration from the University of Wales. He is a Certified Public Accountant in Hong Kong, a fellow member of The Association of Chartered Certified Accountants and also a member of the Institute of Chartered Accountants in England and Wales.

Mr Wan has extensive experience in the financial industry with over 26 years in senior management position. Since June 2019, Mr Wan has been appointed as a non-executive director of China Suntien Green Energy Corporation Limited (stock code: 0956) and the chief executive officer of Haifu International Finance Holding Group Ltd. Prior to joining Haifu, he was the managing director and chief financial officer of Shui On Land Ltd. (stock code: 00272) and the general manager and group chief financial officer of The Bank of East Asia, Ltd. (stock code: 0023).



趙麗娟女士MH JP
Ms CHIUI Lai Kuen Susanna

執行董事兼首席財務官
Executive Director and
Chief Financial Officer

趙女士於會計、商業管理及營運方面擁有豐富經驗。彼畢業於英國謝菲爾德大學，獲得經濟學一級榮譽學士學位，並於香港中文大學取得行政人員工商管理碩士學位。趙女士為香港會計師公會資深會員、英格蘭及威爾斯特許會計師公會會員、國際信息系統審計師及中國註冊會計師。

自2001年至2006年擔任國際資訊系統審計協會（中國香港分會）主席，並於2013年擔任香港會計師公會會長。趙女士目前於中海油田服務股份有限公司（股份代號：2883），中國職業教育控股有限公司（股份代號：1756）及上海加冷松芝汽車空調股份有限公司（深圳A股：002454）擔任獨立非執行董事。同時亦為南洋商業銀行有限公司的獨立非執行董事。

自2006年至2019年，曾擔任利豐集團多家成員公司的高級副總裁、集團華東區首席代表及顧問。趙女士於2013年獲香港特區政府頒授榮譽勳章，2017年獲頒授太平紳士。趙女士屢獲殊榮包括「傑出專業女性大獎」、2017年「傑出商界女領袖獎」、及2021年度「大灣區傑出女企業家獎」；也是現屆上海市政協委員及國家財政部香港會計諮詢專家。

Ms Chiu has extensive experience in accounting, business management and operations. She graduated with a bachelor's degree with first class honours in economics from the University of Sheffield in the United Kingdom and obtained an executive master of business administration degree from The Chinese University of Hong Kong. Ms Chiu is a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, a member of the Institute of Chartered Accountants of England and Wales, a certified information systems auditor and a member of the Chinese Institute of the Certified Public Accountants.

She was the president of the Information Systems Audit and Control Association (China Hong Kong Chapter) from 2001 to 2006, and the president of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants in 2013. Ms Chiu is currently an independent non-executive Director of China Oilfield Services Limited (stock code: 2883), China Vocational Education Holdings Limited (stock code: 1756) and Songz Automobile Air Conditioning Co. Ltd., (Shenzhen A-Share stock code: 002454). Ms Chiu is also an independent non-executive director of Nanyang Commercial Bank Limited.

From 2006 to 2019, she served as a senior vice president, Group Chief Representative (Eastern China) and consultant in various member companies of the Li & Fung Group. Ms Chiu was awarded the Medal of Honor by the Government of the HKSAR in 2013 and a Justice of the Peace in 2017. Ms Chiu received numerous titles including the "Outstanding Women Professionals" Award, the "Outstanding Business Woman" in 2017 and the "Outstanding Female Entrepreneur in the Greater Bay Area" Award in 2021. She is currently also a member of Shanghai People's Political Consultative Conference and Accounting Consultation Expert of China's Ministry of Finance.



黃耀明先生
Mr WONG lu Ming

行政總裁兼公司秘書
Chief Executive Officer and
Company Secretary

黃先生為本公司多家附屬公司之董事。黃先生為香港會計師公會資深會員。同時亦擔任海富國際金融控股集團有限公司的執行董事兼副行政總裁，鷹諾全球有限公司的董事及善寧會的執行委員會成員。黃先生曾擔任市區重建局內部審計總經理，亦於香港公共機構及國際企業集團的風險控制、財務及行政、內部審計方面擁有豐富經驗。

Mr Wong is a director of a number of subsidiaries of the Company. Mr Wong is a fellow member of The Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. He is also currently an executive director and deputy chief executive officer of Haifu International Finance Holding Group Ltd., a director of Innogy Global Limited and a member of executive committee of The Society for the Promotion of Hospice Care. Mr Wong had been a general manager of Internal Audit of Urban Renewal Authority, and also has extensive experience in risk controls, finance and administration, internal audit among sizable Hong Kong public bodies and multinational conglomerates.

獨立非執行董事簡介

Independent Non-executive Directors Profiles



郭志成先生
Mr KWOK Chi Shing

獨立非執行董事
Independent Non-executive Director

郭先生為本公司審核委員會主席以及薪酬委員會及提名委員會成員。郭先生現為香港執業會計師；於1986年7月取得英國亞伯丁大學經濟及會計學文學碩士學位。自1991年1月起為香港會計師公會資深會員及自1989年11月起為蘇格蘭特許會計師公會會員。

Mr Kwok is the chairman of the audit committee, and a member of the remuneration committee and the nomination committee, of the Company. Mr Kwok is currently a certified public accountant in Hong Kong. Mr Kwok obtained a degree of Master of Arts in Economics with Accountancy from The University of Aberdeen in U.K. in July 1986. He has been a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants since January 1991 and a member of the Institute of Chartered Accountants of Scotland since November 1989.



李冠群先生
Mr LEE Kwun Kwan

獨立非執行董事
Independent Non-executive Director

李先生為本公司薪酬委員會主席及審核委員會成員。李先生為香港保險行業資深從業人員，於1986年取得香港大學文學學士學位及於2003年取得嶺南大學工務管理碩士學位。自2005年至2006獲委任為香港人壽保險經理協會有限公司會長，自2007年至2011年獲委任為職業訓練局保險業訓練會委員，自2011年至2014年獲委任為Insurance and Financial Practitioners Alliance之創辦人及第一召集人；自2012年至2016年獲委任為香港政府財經事務及庫務局之保險業諮詢委員會委員；自2014年至2019年獲委任為香港人壽保險從業員協會有限公司副會長。

李先生亦自2007年起獲委任為香港管理專業協會之保險管理委員會委員；自2011年起獲委任為國際資產規劃師協會會長，自2014年9月起獲委任CEPA商機發展聯合會資產管理委員會副會長；及自2019年8月起獲委任為壽險行業規管與發展關注組之副召集人。

Mr Lee is the chairman of the remuneration committee and a member of the audit committee of the Company. Mr Lee is veteran in the insurance industry of Hong Kong. Mr Lee obtained a Bachelor of Arts degree in the University of Hong Kong in 1986 and Master of Business Administration degree in Lingnan University in 2003. Mr Lee had been appointed, from 2005 to 2006, as the President of the General Agents and Managers Association of Hong Kong Limited, from 2007 to 2011, as the member of Insurance Training Board of Vocational Training Council, from 2011 to 2014, as the Founder and First Convener for the Insurance and Financial Practitioners Alliance, from 2012 to 2016, as the member for the Insurance Advisory Committee in the Financial Services and the Treasury Bureau of the Hong Kong Government, and from 2014 to 2019, as the Vice President of The Life Underwriters Association of Hong Kong Limited.

Mr Lee is also the Committee Member of Insurance Management Committee of The Hong Kong Management Association since 2007, the President of the International Asset Planner Association since 2011, the Vice President of Asset Management Committee, CEPA Business Opportunities Development Alliance since September 2014, and the Deputy Convener in the Insurance Industry Regulatory & Development Concern Group since August 2019.



甄灼寧先生
Mr YAN Sherman Chuek-ning

獨立非執行董事
Independent Non-executive Director

甄先生為本公司提名委員會主席及審核委員會成員。甄先生現為香港執業律師及國際公證人，亦為柯伍陳律師事務所之主管合夥人；畢業於倫敦大學，獲得法學學士學位及南安普頓大學法學碩士學位。

Mr Yan is the chairman of the nomination committee and a member of the audit committee of the Company. Mr Yan is currently a practicing solicitor and a Notary Public in Hong Kong. He is also the Managing Partner of ONC Lawyers. Mr Yan graduated from the University of London with a bachelor's degree in laws and the University of Southampton with a master's degree in laws.

1991

開業於佐敦，其後搬遷到花園街，正式為人所熟悉。

Since our first launch in Jordan, and moving to Fa Yuen Street in Mong Kok afterwards, the Bonjour brand has steadily gained recognition.

2005

設立網頁www.bonjourhk.com 為消費者提供網上購物平台。

www.bonjourhk.com was established to provide online shopping platform for customers.



2019

卓悅參與香港零售管理協會舉辦的「優質網店認證計劃」，我們的購物網上商店通過嚴謹客觀的評審，並獲得「優網店」認證標誌，有效加強顧客網上購物的信心。

Bonjour participated in the "Quality E-Shop Recognition Scheme" organised by Hong Kong Retail Management Association (HKRMA). Our e-shop has passed the comprehensive and objective assessment and was awarded for a "Quality E-Shop Recognition Logo", which could effectively enhance customers' confidence in online shopping.



2003

在香港聯合交易所主板上市（上市編號：653），股份獲17倍超額認購，從此奠定卓悅在香港美容化妝品行業的先驅地位。

Bonjour was listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong (Stock Code: 653), receiving 17 times oversubscription for its initial public offering. It secured the foundation of Bonjour's leading status in the beauty and cosmetics industry in Hong Kong.

2015

集團於11月正式將寫字樓總部由土瓜灣喬遷往荃灣，更大的樓宇面積及配套設備，讓集團的中央管理及物流管理更趨優化。

In November, the Group's headquarters were officially moved from To Kwa Wan to Tsuen Wan – utilising a larger floor area and enhanced facilities in order to centralise operations and optimise logistics services.



2020

由年初新冠疫情至今，集團提供超過2,000萬個超低價口罩抗疫，獲超過17家媒體報導，並獲Sparkle Hong Kong專業團隊選為最具社會責任的上市公司之一。

Since the outbreak of the pandemic, The Group has supplied over 20 million face masks at affordable prices which gained coverage from over 17 media and was awarded as one of the listed companies fulfilling CSR in Hong Kong by Sparkle Hong Kong.





2020.3.31

卓悅微商城正式啟動，強化線上營銷，讓顧客在疫症期間足不出户亦可安心購物。

Bonjour WeChat Mall was officially launched to develop and strengthen its online sales – allowing customers to shop online at the convenience of staying at home during a pandemic.

2020.6.12

卓悅新零售創新中心於卓悅大廈創建了一間佔地10,000多平方呎的新零售概念店「美魔」，帶來全新的購物體驗。

Bonjour New Retail Innovation Center established a new retail concept store “MEI MALL” with an area of more than 10,000 square feet at Bonjour Building to create a whole new shopping experience.



2020.11.24

集團成為數碼港企業網絡(CEN)最高級別會員之一，於數碼港企業網絡1,500多間科技公司中甄選了其中8間科技初創企業進行商業活動配對，並與其中5間簽定合作協議。

The Group became one of the highest-level members of the Cyberport Enterprise Network (CEN). Of over 1,500 technology companies in the CEN, eight technology start-ups were selected for business matching with the Bonjour Group, and we preliminarily signed cooperation agreements with five of the above companies.

2020.5.25

創建卓悅KOL直播間，可提供9個網上平台同時直播。直播平台包括：facebook、YouTube、Instagram、Bonjour Global、卓悅全球購、卓悅海淘、天貓、考拉、京東。

KOL live streaming studio was established at Bonjour Building, which can support simulcast at 9 different platforms, including: facebook, YouTube, Instagram, Bonjour Global, Bonjour Quan Qiu Gou, Bonjour Hai Tao, Tmall, Kaola and JD.com.



2020.9.11

集團投資一間註冊於新加坡的社交商務軟件初創企業Evolut Holdings Pte. Ltd.，旨在配合業務發展及把握電子商務於亞洲市場快速增長所帶來的機遇。

The Group invested in Evolut Holdings Pte. Ltd., a social commerce software start-up company registered in Singapore, to develop its own business and to grasp the opportunities brought by the rapid growth of eCommerce in the Asian market.

2021.3.27-28

香港貓直播團隊獲領展邀請到樂富廣場參與一連兩天「周末玩盡直播帶貨」活動，直播團隊於直播中介紹樂富廣場的戶外活動設施及小市集，並與現場觀眾進行互動。

The live stream team of HongKong Mall was invited by LINK to participate in the two-day “weekend live-streaming eCommerce” event at Lok Fu Place where the live stream team introduced the outdoor facilities and small marketplace at Lok Fu Place in the live streaming process and interacted with audience on the site.



2021.4.28-5.2

香港貓直播團隊受邀為香港貿發局「時尚購物展」直播帶貨，為協助展商開拓網上商機，時尚購物展特設KOL直播室，並邀請卓悅集團KOL進行共8場直播，介紹近60家展商的產品，部份產品亦於「香港貓」網上平台實時售賣。該展覽一連五天在香港灣仔會議展覽中心舉行，雲集430家參展商，吸引了超過55,000人次入場參觀。

The live stream team of HongKong Mall was invited by the Hong Kong Trade Development Council to participate in the live-streaming eCommerce titled "Fashion Shopping Exhibition" to help exhibitors expand online opportunities. The Fashion Shopping Exhibition provided KOL live streaming studios and invited the KOLs from the Bonjour Group in eight live streaming events to introduce the products of nearly 60 exhibitors, some of which are also sold in real time on the online platform of HongKong Mall. This exhibition had continued for five consecutive days at Convention and Exhibitor Centre, Wanchai, Hong Kong, with 430 exhibitors involved and over 55,000 visits.



2021.6.16

集團旗下一卓悅科技服務有限公司與中國移動香港有限公司，簽署5G零售融合發展合作框架協議。雙方將以各自領域專長下互助互利共贏。

Under the Group – Bonjour Technology Services Limited entered into the 5G Retail Integrated Development Cooperation Framework Agreement with China Mobile Hong Kong Company Limited pursuant to which, the cooperation between the two parties will be based on respective professional expertise to promote mutual benefit and achieve win-win results.



2021.5.4

集團旗下一卓悅科技服務有限公司與香港華為國際有限公司，簽署發展戰略合作協議。在華為雲的協助下，推動發展新零售科技服務的創新應用，並支持零售業轉型及持續發展。

Under the Group – Bonjour Technology Services Limited entered into a strategic cooperation agreement with Huawei International Co. Limited. With the assistance of Huawei Cloud, It will promote the development of innovative applications of new retail technology services and support the transformation and sustainable development of the retail industry.



2021.5.22

香港貓直播團隊獲邀為數碼港初創企業舉辦「卓悅科技呈獻：創科智慧生活」直播帶貨。活動由卓悅科技及香港貓主辦，卓悅控股有限公司及數碼港聯合支持，由5月22日開始於數碼港園區，一連舉辦8場直播，吸引了Roborn，FutureNow及I STEM等12家數碼港科技企業參與。

The live-streaming team of HongKong Mall was invited to participate in the live-streaming eCommerce event titled "Bonjour Technology's Offering: Innovative Technologies Create Intelligent Life" held for the startups in Cyberport. This event was sponsored by Bonjour Technology and HongKong Mall and jointly supported by Bonjour Holdings Limited and Cyberport. There were eight consecutive live stream events in the park zone of Cyberport starting from 22 May, attracting 12 technology companies including Roborn, FutureNow and ISTEM.



2021.6.29

卓悅控股有限公司榮獲「環境、社會、企業管治企業新星(金獎)」及「特別大獎—傑出企業大獎(銀獎)」。

Bonjour Holdings Limited was granted "The ESG Rising Star Gold Award" and "Outstanding ESG Company Silver Award" in Environmental, Social Responsibility and Corporate Governance.



2021.8.2

集團贊助香港獅子山青年商會之「KOL·夢起航」活動，支持青年人追夢，實現0元電商創業。卓悅提供總部的直播間及專業KOL導師，令他們能掌握直播的專業技巧，並提供香港貓平台作實習舞台。

The Group sponsored the "KOL Dream · Set Sail" event of Lion Rock Junior Chamber to support young people in pursuing their dreams through eCommerce without any startup costs. Bonjour provided a headquarter-based live stream studio and professional KOL tutors to enable them to command the professional skills for live streaming. At the same time, it provided them with a practice platform for conducting multiple live streaming eCommerce events on HongKong Mall.



2021.10.29

集團榮獲2021年度香港零售科技創新大獎，憑着積極創新的態度及有目共睹的轉型成果，卓悅科技聯同阿里雲獲得由香港零售科技商會頒發的零售商組別「最佳零售創新—科技應用大獎」，彰顯了集團在數碼轉型上已成為香港零售科技界的典範。

The Group was honored the 2021 Hong Kong Retail Innovation Awards. With the proactive and innovative attitude and the evident transformation achievements, Bonjour Technology together with Alibaba Cloud, won the "Best Retail Innovation – Technology Application Prize" for retailer group granted by the Hong Kong Retail Technology Industry Association, demonstrating that the Group has become the model in the retail technology sector in Hong Kong in terms of digital transformation.



2021.7.25

集團贊助總值50萬元現金券予「油尖旺購物節重振地區經濟」活動，與3,500家販商合作，大力推動「科技+消費」的營運模式，幫助小商家由舊業態轉型至智慧零售新生態。

The Group sponsored cash coupons with a total value of HKD500,000 to the event of "Yau Tsim Mong Shopping Festival, Revitalize the Regional Economy". It cooperated with 3,500 vendors in Yau Tsim Mong to vigorously promote the "technology + consumption" operation model, and helped small vendors transform from old business models into the new ecosystem of smart retail.



2021.9.14

集團旗下一卓悅科技發展有限公司與華潤資本管理有限公司簽署合作框架協議，成為策略夥伴，大力推動香港傳統產業升級轉型，促進科技、資本及產業於大灣區全力發展。

Under the Group – Bonjour Technology Development Limited entered into a strategic cooperation agreement with China Resources Capital Investment Management Limited. The two parties became strategic partners and intended to promote the upgrading and transformation of Hong Kong's traditional industries, and promote the full development of technology, capital and industries in the Greater Bay Area.



2021.11.4

數字化轉型獲肯定，卓悅控股有限公司從芸芸優質上市公司中脫穎而出，獲得香港股票分析師協會頒發「上市公司年度大獎2021」。

With its well-recognized achievements in digital transformation, Bonjour Holdings Limited has differentiated itself from many quality listed companies and won the "Outstanding Listed Companies Award 2021" granted by the Hong Kong Institute of Financial Analysts and Professional Commentators.



2021.12.2

卓悅科技憑藉持續產業創新及堅定「科技+消費」數字化新零售應用科技的開發，榮獲由etnet舉辦、數碼港協辦的「2021智慧生活夥伴大獎」之「傑出智慧零售全方位應用方案」獎項。

Bonjour Technology won the prize for "Outstanding All-round Smart Retail Application Solutions" of the "Smart Living Partnership Awards 2021" sponsored by etnet and co-sponsored by Cyberport, benefited from its continuous industrial innovation and focus on developing technologies for application in the digital new retail for "technology + consumption".



2021.12.9

經集團提名，執行董事趙麗娟女士榮獲由香港中小型企業聯合會舉辦的大灣區傑出女企業家獎，該獎項旨在表彰於粵港澳大灣區出類拔萃的女性企業家，肯定其對地域發展的貢獻。

Being nominated by the Group, our Executive Director Ms Chiu Lai Kuen Susanna was awarded the GBA Outstanding Women Entrepreneur Award. This award was to honour outstanding women entrepreneurs in the Greater Bay Area, and to acknowledge their contributions to the development of the area.



2022.3.23

集團旗下一卓悅科技與百本及香港教育工作者聯會共同簽署戰略合作協議。

Under the Group – Bonjour Technology signed a strategic cooperation agreement with each of Bamboos Education and Hong Kong Federation of Education Workers.



2021.12.6

集團主席陳健文受邀出席「香港經濟峰會2022」，分享傳統企業如何融入數字經濟。大會以「十四五規劃·經貿雙循環」為主題，邀請香港特別行政區行政長官林鄭月娥女士擔任壓軸演講嘉賓、財政司司長陳茂波先生擔任主禮嘉賓，以及政界、金融界、地產界、商界等不同範疇的重量級嘉賓參與，並且探討香港在國家整體的發展。

Mr CHEN, Jianwen, Chairman of the Group, was invited to participate the "Hong Kong Economy Summit 2022" and share the opinions on how traditional enterprises integrate into the digital economy. This Summit has the topic "14th Five-Year Plan-Dual Circulation of Economy and Trade", and invited Mrs Carrie Lam Cheng Yuet-ngor, Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region, as key guest speaker, Mr Paul Chan Mo-po, Financial Secretary of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, as guest of honour, and many important guests from different sectors such as political sector, finance sector, real estate sector, and business sector, to discuss the role of development of Hong Kong in China.



2022.6.17

首間品牌概念店「Suisse Reborn Aesthetics」開幕，緊接亦於各區開設「Suisse Reborn」品牌專門店及專櫃。

The first brand concept store "Suisse Reborn Aesthetics" was opened, followed by the establishment of "Suisse Reborn" brand-exclusive stores and counters in various districts.



2022.6.29

卓悅科技、華潤資本管理有限公司及家園基金有限公司簽訂合作備忘錄，共同透過產業創新及科技發展，建立面向未來的全面戰略合作夥伴關係，在社福機構領域展開合作，共同為香港社會責任出力。

Bonjour Technology, China Resources Capital Management Limited and Loving Home Foundation signed a cooperation memorandum, pursuant to which, they will build a future-oriented comprehensive strategic partnership through industrial innovation and technological development, and will work together in the social welfare sector to contribute to Hong Kong's social responsibility.



集團達成重大出售事項，向與華潤資本共同成立的基金出售並租回集團總部所在大樓，為期四年。該出售事項旨在令集團財務狀況更為穩健，並為集團帶來更充裕資金流應付未來發展。集團深信此出售同時可與華潤資本優勢互補，把握機遇，共創雙贏。

The Group has reached a Very Substantial Disposal, by selling the premises occupied as the Group's headquarters to a Fund established jointly with China Resources Capital Management. The Group has also entered into a tenancy agreement to lease back the premises for 4 years. Such disposal has provided a more solid financial conditions to the Group, and has given sufficient capital for future development. The Group is adamant that such disposal can mutually benefit both the Group and China Resources Capital Management, and embracing new opportunities together.

2022.7.30

集團協助支持獅子山青年商會第二屆「KOL·夢起航」，提供多個直播渠道平台及專業KOL導師，再次鼓勵年青人投身電商直播事業。

The Group assisted and supported the second session of "KOL Dream Hunter" of the Junior Chamber International Lion Rock by providing multiple live streaming channels and platforms and professional KOL tutors, which once again encouraged young people to participate in eCommerce live streaming.



2022.8.11-15

香港貓參與香港貿易發展局主辦「2022年美與健康生活博覽」，以「生活新體驗·體驗新生活」為主題，並一連五日於香港會議展覽中心進行共十場直播，透過線上平台服務不同商戶。

HongKong Mall participated in the "Beauty and Health Expo 2022" organized by The Hong Kong Trade Development Council. Under the theme of "New Life Experience, Experience New Life", HongKong Mall hosted 10 live streams on five consecutive days at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre, serving different merchants through the online platform.



2022.8.18

卓悅科技受邀參與SMART CITY FORUM，並為活動進行5G現場直播。

Bonjour Technology was invited to participate in the SMART CITY FORUM and provide 5G live streaming for the activity.



2022.9.28

集團旗下一卓悅科技服務有限公司及香港貓有限公司向荃灣及葵青區校長會捐贈100套智慧積木。

Under the Group – Bonjour Technology Services Limited and HongKong Mall Limited donated 100 sets of smart building blocks to the Tsuen Wan and Kwai Tsing District Principals Association.



2022.11.24

集團全力支持推動「CIBE中國國際美博會戰略合作」，同日舉行美顏產業創新轉型及電商行業分享論壇。

The Group fully supported the promotion of "Strategic Cooperation of CIBE China International Beauty Expo", and held the sharing forum on the beauty industry innovation and transformation and eCommerce industry on the same day.



2022.9.22

香港貓一站式網上平台獲「CSR大灣區企業社會責任大獎」。

HongKong Mall's one-stop online platform was honored the "Award for Corporate Social Responsibility in Greater Bay Area".



2022.9.30

集團旗下一香港貓有限公司勇奪「2022年度卓越創新企業大獎」。

Under the Group – HongKong Mall Limited won the "Outstanding ECommerce Platform of the Year of 2022".



2022.11.25

集團旗下一香港貓有限公司為「國際美容·教育·大健康博覽」，指定網上銷售直播平台，並獲得「傑出創意家」獎項。

Under the Group – HongKong Mall Limited was designated the online sales livestreaming platform for the "International Beauty, Education, Wellness Expo 2022" and won the "Awesome Entrepreneur" award.



2022.12.31

集團獲香港旅遊發展局頒發「2022優質旅遊服務(銅獎)及傑出優質商戶獎」。

The Group was granted the "2022 Quality Tourism Service Award (Bronze) and Outstanding Quality Business Award" by Hong Kong Tourism Board.



2023.4.1

集團旗下一香港貓有限公司，舉行首次實體線下活動「香港貓感謝祭一日韓篇」，與合作商戶互利共贏。

Under the Group – HK Mall Limited held the "HongKong Mall Thanksgiving Bazaar - Japan and South Korea", an offline physical activity, for the first time and conducted cooperation with partners to achieve mutual win-win.



2023.6.27

集團旗下一香港貓有限公司，與哈爾濱市女企業家協會簽署友好合作協議，推動企業雙方賦能合作。

Under the Group – HK Mall Limited signed a friendly cooperation agreement with Harbin Women Entrepreneurs Association to promote cooperation among enterprises.



2023.2.25

集團連續第三年支持獅子山青年商會「KOL·夢起航」，鼓勵青年人嘗試直播帶貨行業，以及推動電商事業發展。

The Group sponsored the "KOL Dream Hunter" event of Lion Rock Junior Chamber International for the third consecutive year to encourage young people in trying the live commerce industry and promoting the development of eCommerce.



2023.4.30

「香港貓」及「香港產業創新公司」贊助場地予覺行念慈基金會舉行「世界和平書法日」，並獲得SDG世界紀錄認可。

HongKong Mall and HKIIC sponsored venue to Cultivation of Mercy Charitable Foundation Limited for holding the "World Peace Chinese Calligraphy Day" event and received recognition from SDG World Records.



2023.6.28

集團全力支持及推動「融入大灣區 助力雙循環」活動，鼓勵人才紮根灣區，促進國內外新經濟循環。

The Group fully supports and promotes the "Integration into the Greater Bay Area to "Support Dual Circulation Strategy - Integrate into the Greater Bay Area", and promotes the new economic cycle with domestic and foreign markets.

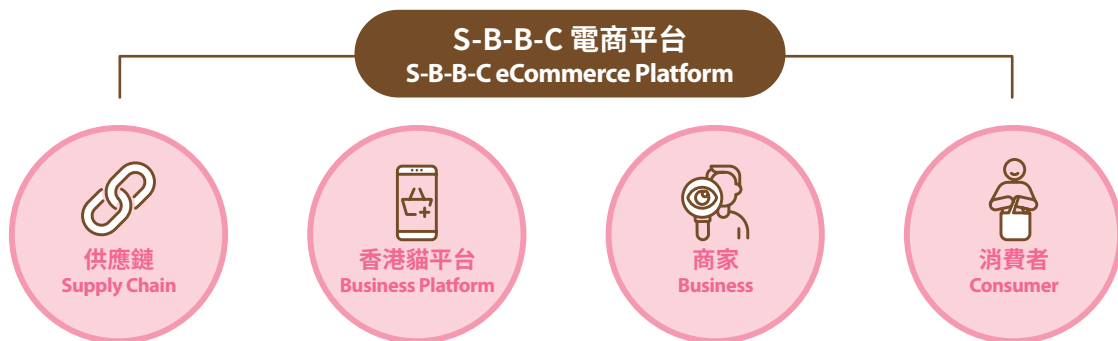


透過全球跨境電商 做好香港故事

Actualizing Hong Kong's Success Stories with Global Cross Border eCommerce

香港貓為利用數字化應用，服務供應鏈及品牌商對商家品牌和商品進行匹配。平台有助商家開設網店及推廣品牌商品，令海外商品能夠從香港跨境銷往中國內地；同時將中國內地品牌商品，引入香港本地市場及跨境銷售至海外市場。

In order to make use of digital applications, HongKong Mall serves the supply chain and brand owners to match merchants' brands and goods. The platform enables merchants to open e-shops and promote branded merchandise, so that overseas goods can be sold cross-border from Hong Kong to Mainland China; at the same time, HongKong Mall introduces branded merchandise of Mainland China into the local market in Hong Kong and engage in cross-border sales to overseas markets.



輔助商家 達至雙贏

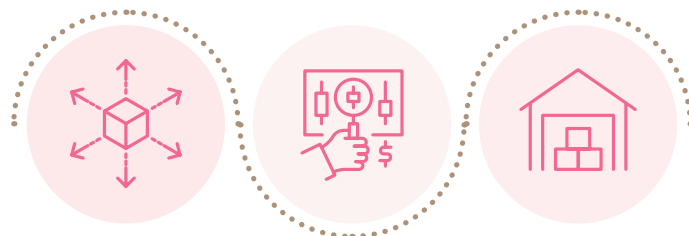
Assisting Merchants In Achieving a Win-Win Situation

香港貓奉行「不成功，不收費」原則，每宗成功的交易訂單只收取3%服務費，以幫助商家達到降本增效為目標。香港貓亦為商家提供第三方服務，包括O2O營銷、B2B銷售、數據分析、多媒體製作、倉庫管理及物流。讓商家開拓國內及海外市場，讓商品流通全球，助商家走進雙循環格局。

香港貓為商家提供了一站式管理後台，讓商家能在短時間內將大量商品上架，更可透過各類型看版了解網店實時情況。另外，香港貓亦為用戶提供了掃二維碼領優惠券功能，有助商家在各種渠道進行推廣活動，從而令商家的品牌商品銷量增加。在香港貓上架的商品已超過20萬款，當中主要包括護膚品、彩妝、電子產品、食品及保健品等。目前的會員人數已超過100萬，每位消費用戶平均購物金額約300至400港元。

HongKong Mall adheres to the principle of "No Success, No Charge" and only charges a service fee of 3% per successful transaction to help merchants achieve the goal of cost reduction and efficiency enhancement. HongKong Mall also provides third-party services for merchants, including O2O marketing, B2B sales, data analysis, multimedia production, warehouse management and logistics. It enables merchants to explore domestic and overseas markets and realize the global circulation of commodities, and to embark on a dual circulation framework.

HongKong Mall provides a one-stop management system for merchants, so that they are capable of rapidly uploading a large number of products, as well as providing real-time insights into the status of network points through various types of dashboards. In addition, HongKong Mall provides users with the function of scanning QR codes to receive coupons, which helps merchants carry out promotional activities in multi channels, thus increasing the sales of branded goods. HongKong Mall has more than 200,000 SKUs on shelves, including skincare products, cosmetics, electronic products, food and health supplements, etc. To date, the number of members has exceeded 1 million, and the average purchase amount of each consumer is about HK\$300 to HK\$400.



香港貓線下推廣 讓商戶直接與消費者交流

HongKong Mall Offline Promotion Allows Merchants To Communicate With Consumers Directly

在今年上半年，香港貓舉辦了為期3日的「香港貓感謝祭」活動，免費為大量商家提供了展示商品的場地。當客人即場體驗完商品後，可即時在商家的網店回購。在整個活動中，單筆最高消費額最高接近2萬港元。

香港貓作為本地的跨境電商平台亦受惠政府派發消費券，能夠幫助到身在內地的香港客戶使用消費券購物，亦因此為香港貓平台上的商家帶來可觀的生意額。

In the first half of this year, HongKong Mall held a 3-day "HongKong Mall Thanksgiving Bazaar", which provided a venue for a large number of merchants to display their products free of charge. Having experienced the products on site, customers can immediately purchase them on the merchants' online stores. In the campaign, the maximum single purchase amount is close to HK\$20,000.

As a local cross-border eCommerce platform, HongKong Mall also benefits from the government-issued consumption vouchers, which can help Hong Kong customers in the Mainland China to use the vouchers for shopping, and thus bringing considerable business for merchants on the HongKong Mall platform.



▲ 香港貓參與香港貿易發展局主辦「2022年美與健康生活博覽」。
HongKong Mall participated in the "Beauty and Health Expo 2022" organized by The Hong Kong Trade Development Council.



▲ 香港貓舉行首次「香港貓感謝祭一日韓篇」線下活動。
HongKong Mall held the first offline activity "HongKong Mall Thanksgiving Days - Japan and South Korea".

網店不受地域所限 長遠具潛力

Online Shops Are Not Limited By Geographical Boundaries And Have Long-Term Potential

開設網店對商家來說是勢在必行，傳統線下零售店需面對租金及薪金問題，商品數量受限於鋪面面積，款式需求亦受限於區內客人。反觀，線上商品款式、數量、客人、需求等各方面都不受限，因此對商家來說，線上生意的商機潛力肯定會比線下的更好。展望將來，香港貓將保持積極態度擴大平台，從平台出發說好香港故事。

Traditional offline retail stores face challenges such as rental and labour costs, limited product quantities due to store space, and restricted style preferences based on local customers. In contrast, online businesses are not constrained in terms of product styles, quantities, customer reach and demands. Therefore, for merchants, the potential for online business is undoubtedly greater than offline. Looking ahead, HongKong Mall will maintain a proactive approach to expanding its platform and telling engaging Hong Kong stories from the platform's perspective.



◀ 卓悅集團獲香港旅遊發展局頒發「2022優質旅遊服務(銅獎)及傑出優質商戶獎」。

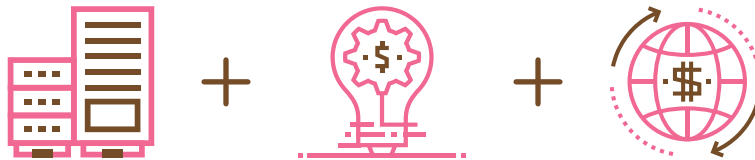
The Group was granted the "2022 Quality Tourism Service Award (Bronze) and Outstanding Quality Business Award" by Hong Kong Tourism Board.

跨產業實現數字運營一體化

Digital Operation Integration Across Industries

卓悅科技發展有限公司旨在以數字化應用科技開發，以應用科技手段引領「科技+消費」的融合發展，通過「產業+科技+資本」建構新生態，推動企業數字化轉型、產業創新，以及降本增效。卓悅科技為企業提供多種數字化解決方案，通過平台能力與系統的整合，實現企業精準營銷和提升營運能力。

Bonjour Technology Development Limited aims to lead the integrated development of "technology + consumption" with digital application technology development and applied technology means, build a new ecology through "industry + technology + capital", promote the digital transformation of enterprises, industrial innovation, and reduce costs and improve efficiency. Bonjour Technology provides enterprises with a variety of digital solutions, and achieves corporate precision marketing and improves operational capabilities through the integration of platform capabilities and systems.



賦能企業轉變創新

Empowering Enterprises For Transformation And Innovation

卓悅科技為香港貓提供平台技術支援，通過香港貓平台，向企業提供O2O服務系統，助企業實現O2O數據運營一體化及互相引流。

同時，務求助力各行業的企業數字化轉型及產業創業，今年建構餐飲管理系統，為餐飲業提供一系列的管理系統整合，當中涵蓋線上採購系統、雲價系統、倉庫管理系統、點餐系統、排隊系統、訂座系統等。

Bonjour Technology provides platform technical support for HongKong Mall, and provides enterprises with O2O service system through HongKong Mall to help enterprises achieve O2O data operation integration and mutual resource diversion.

At the same time, in order to help the digital transformation of enterprises in various industries and industrial entrepreneurship, a catering management system has been constructed this year to provide a comprehensive integration of management systems for the catering industry, covering online procurement system, cloud pricing system, warehouse management system, ordering system, queuing system, reservation system, etc.



▲卓悅科技服務有限公司向荃灣及葵青區校長會捐贈100套智慧積木。
Bonjour Technology donated 100 sets of smart building blocks to the Tsuen Wan and Kwai Tsing District Principals Association.



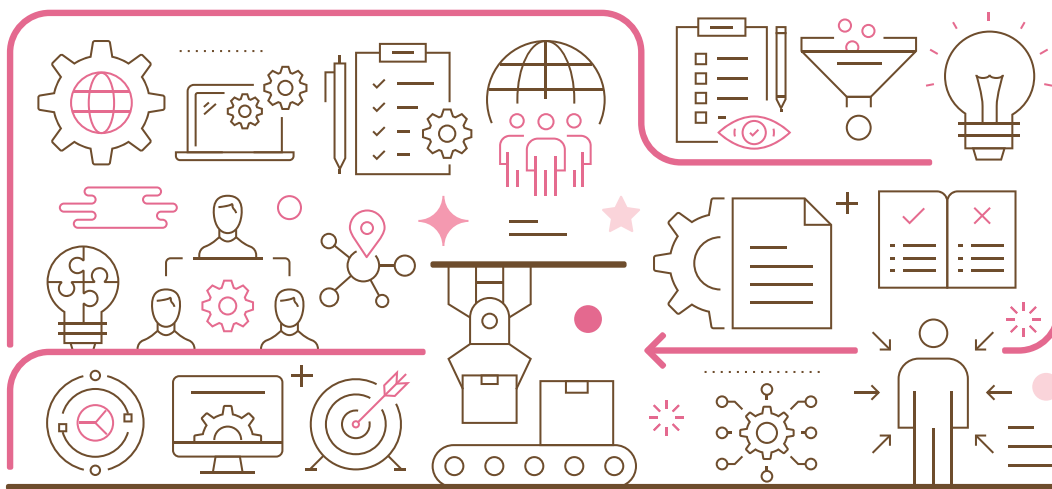
▲卓悅科技、華潤資本管理有限公司及家園基金有限公司簽訂合作備忘錄。
Bonjour Technology, China Resources Capital Management Limited and Loving Home Foundation signed a cooperation memorandum.

多元化系統整合

Integration Of Diversified Systems

為實現協助企業降本增效，卓悅科技與不同的系統進行整合，包括：構建企業管理系統、動態營運系統、五計系統（計算工時、薪金、佣金等）、雲名系統、雲價系統、雲倉系統等等，助企業提升人、貨、場的營運效益及營銷能力。產品具有獨立輸出能力，預期可回應企業營運的需求。

In order to help enterprises reduce costs and improve efficiency, Bonjour Technology integrates with different systems, including the construction of enterprise management system, dynamic operation system, five-count system (calculating working hours, salaries, commissions, etc.), cloud name system, cloud price system, cloud warehouse system, etc., so as to help enterprises improve the operating efficiency and marketing capacity of consumers, products and locations. The products have independent output capacity and are expected to respond to the needs of business operations.



卓悅科技未來部署

Future Deployment Of Bonjour Technology

卓悅科技利用數字化應用科技開發的方式，繼續發展系統整合，當中包括加入各種智能化技術，令系統整合更加暢順及多元化。卓悅科技將與時並進，為客戶客製化需求的系統，幫助提升整體營運效益。

Using the means of digital application technology development, Bonjour Technology continues to develop system integration, including the addition of various intelligent technologies to make system integration more streamline and diversified. Bonjour Technology will keep pace with the trend and provide customers with customized systems to help improve the overall operating efficiency.



▲卓悅科技聯同阿里雲獲由香港零售科技商會頒發的「最佳零售創新大獎」。
Bonjour Technology and AliCloud were awarded the "Best Retail Innovation Prize" granted by Hong Kong Retail Technology Industry Association.



▲卓悅科技榮獲由「經濟通etnet」主辦的Smart Living Partnership Awards 2021中獲得「傑出智慧零售全方位應用方案」大獎。
Bonjour Technology was awarded the "Outstanding Intelligent Retail All-round Application Solution" in the Smart Living Partnership Awards 2021 held by ETNET.

粵港兩地「雙循環」建構創新企業

Building Innovative Enterprises Through The “Dual Circulation” In Guangdong And Hong Kong

2019年1月至今，集團與番禺區政府、香港海富國金集團、力合科創集團，共同打造粵港澳青年創科創新平台—「粵港澳青年創業孵化器」。孵化器分別於廣州大學城與香港荃灣卓悅大廈，設立兩個重點駐站，兩地總營運建築面積更超過20萬平方呎。2022年更以數字化產業創新應用科技，成為「數碼港加速器CASP支援計劃」認可加速器。

同時，孵化器與36個國際及港澳產業平台、學校機構、國內產業機構及金融服務機構建立合作，建構完備的產學研資體系；同時與集團等多間香港實力企業及內地權威媒體機構推進「多平台+多基地」建設，致力支持粵港澳大灣區創新創業可持續發展。

Since January 2019, the Group, together with the Panyu District Government, Haifu International Finance Holding Group and Leaguer Group, has jointly built a Guangdong-Hong Kong-Macao Youth Innovation Platform – “Guangdong-Hong Kong-Macao Youth Entrepreneurship Incubator”. The incubator has two key stations respectively in Guangzhou Higher Education Mega Center and Bonjour Tower in Tsuen Wan, Hong Kong, with a total operating floor area of more than 200,000 square feet. In 2022, it also became an accredited accelerator under the Cyberport Accelerator Support Program (CASP) for innovative application of technologies in the digital industry.

Meanwhile, the incubator has established cooperation with 36 international and Hong Kong-Macau platforms, school institutions, industrial institutions and financial service institutions to build a complete industry-university-research funding system; At the same time, the Incubator is collaborating with influential Hong Kong corporate groups and authoritative mainland media institutions to advance the construction of a “multi-platform + multi-base” model, committing to support the sustainable development of innovation and entrepreneurship in the Greater Bay Area, encompassing Guangdong, Hong Kong and Macau.



▲粵港澳青年創業孵化器（廣州大學城）
Guangdong Hongkong and Macau Youth Entrepreneurship Incubator (Guangzhou Higher Education Mega Center)



▲粵港澳青年創業孵化器（香港產業創新中心）
Guangdong Hongkong and Macau Youth Entrepreneurship Incubator (Hong Kong Industrial Innovation Centre)

活動回顧 Event Review

過去5年「粵港澳青年創業孵化器」穩步發展，累計展開318場交流活動，當中超過半成活動更以港澳創新創業交流目的，更吸引超過4,400萬以上現場及線上參與活動人數。

In the past five years, the “Guangdong-Hong Kong-Macao Youth Entrepreneurship Incubator” has steadily developed, and a total of 318 exchange activities were conducted, of which more than half were designed for the innovation and entrepreneurship exchange between Hong Kong and Macao, attracting more than 44 million on-site and online participants.



融入大灣區 助力「雙循環」
Support Dual Circulation Strategy - Integrate into the Greater Bay Area

▲推動青年對美妝行業及電商行業的發展，及CIBE中國國際美博會戰略合作儀式。
Promote youth development of the beauty and eCommerce industry, and CIBE China International Beauty Expo strategic cooperation ceremony.

匯聚交流 提供孵化助力

Support Incubation Through Cohesiveness And Exchange

於2020年，集團將5萬平方呎的卓悅大廈，重新打造成「香港產業創新中心HKIIC」，作為傳統產業創新轉型的示範基地，以共享、孵化、加速、融資對接、科技賦能等方面推動產業創新升級。

集結集團旗下的香港電子商務研究院、卓悅新零售創新中心、香港多頻道網路製作有限公司(MCN)、香港網紅孵化器產業創新機構配合，不單支持集團業務的發展，更發展為對外提供服務的能力，提供不同的活動場地及技術支援，促成各方企業單位合作，全方位加速對產業創新的賦能。

In 2020, the Group transformed an area of 50,000 square feet in the Bonjour Tower into the “Hong Kong Industrial Innovation Center (HKIIC)”, which serves as a demonstration base for the innovation and transformation of traditional industries through innovation. It will promote industrial innovation and upgrade through sharing, incubation, acceleration, financing facilitation, and technological empowerment.

With the cooperation of the Group's industrial innovation organizations such as Hong Kong eCommerce Research Institute, Bonjour New Retail Innovation Center, Hong Kong Multi-Channel Network Production Company Limited (MCN) and Hong Kong KOL Incubator, apart from supporting the development of the Group's business, these setup also develop our capability to provide services to external parties, offering diverse event venue and technical support, fostering collaboration among various corporate entities, and enabling comprehensive acceleration of industrial innovation.

踏步未來發展遠方

Future Development

在香港產業創新中心及廣州大學城基地，不斷吸引創新企業參與和進駐，在背靠大中華地區國內外的「雙循環」的蓬勃發展，為企業提供更多對內外潛力商機，更利用「產業+科技+資本」手段，促進傳統創新數字化轉型。

Innovative enterprises continued to participate in and enter HKIIC and the Guangzhou Higher Education Mega Center. The vigorous development of the “Dual Circulation” in the Greater China region have provided enterprises with increasing business opportunities at local and oversea. In addition, the power of “industry + technology + capital” was applied to promote the digital transformation of traditional business.



KOL · 夢起航
KOL Dream · Hunter



YEI「產開聊」品牌活動
YEI「產開聊」brand event



粵港澳大灣區美業產業青年雙創研討會
Guangdong - Hong Kong - Macao Greater Bay Area Beauty Industry Youth Entrepreneurship Seminar

▲集團第三年支持獅子山青年商會「KOL · 夢起航」，推動青年人參與電商行業及直播帶貨。
The Group sponsored the “KOL Dream · Hunter” event of Lion Rock Junior Chamber for the third year to encourage young people in trying the eCommerce industry and live streaming commerce.

▲電商與資本創新互動，如何助力產業轉型。
eCommerce and capital innovation interaction as to the way to help industrial transformation.

▲全球新環境下的機遇與挑戰高端論壇暨大灣區青年人才培育計劃簽約儀式。
Opportunities and Challenges in the New Global Environment Signing Ceremony of the High-end Forum and the Greater Bay Area Youth Talent Cultivation Program.

進軍東南亞美顏市場

Expanding Into The Southeast Asian Beauty Market

集團在美妝零售豐富經驗的優勢上，集團正全力發展優質生活美容服務及專業醫學美容服務兩條業務新線。美顏產業以瑞士高端護膚產品品牌Suisse Reborn為核心，回顧期內，Suisse Reborn於港島、九龍、新界各區共開設5個服務點，當中包括兩間門市、一個專櫃，以及美容院兩間。

海外拓展方面，Suisse Reborn品牌亦於澳門開設兩個服務點；同時，品牌亦已進軍東南亞的市場，目前已於馬來西亞設有銷售點，並與當地美容院合作舉行產品發佈會及即場體驗銷售，未來會計劃發展線下實體店。集團正籌備發展與東南亞各地KOL，網紅合作直播帶貨。

The group is leveraging its rich experience in beauty retail and actively developing two new lines of business: high-quality lifestyle beauty services and professional medical aesthetic services. In the beauty industry, the core focus is on the Swiss luxury skincare brand Suisse Reborn. During the review period, Suisse Reborn opened a total of five service points across Hong Kong Island, Kowloon, and the New Territories. This includes two retail stores, one counter, and two beauty salons.

In terms of overseas expansion, the Suisse Reborn brand has also opened two service points in Macau. Additionally, the brand has entered the market in Southeast Asia and currently has sales outlets in Malaysia. They have collaborated with local beauty salons to hold product launch events and on-site experiential sales. In the future, they plan to develop physical stores offline. The group is also preparing to collaborate with Key Opinion Leaders (KOLs) and social media influencers in various Southeast Asian countries for live-streaming sales promotions.



具針對性的開店策略

Pertinent store opening strategy



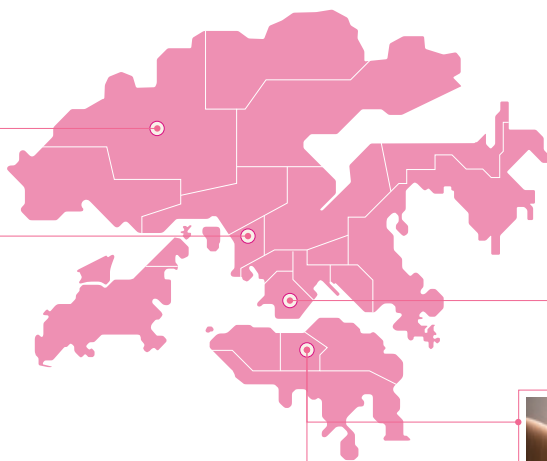
元朗千色店Citistore
Yuen Long Citistore



荃灣千色店Citistore
Tsuen Wan Citistore



銅鑼灣2000年廣場
Plaza 2000, Causeway Bay



尖沙嘴美麗華廣場
Mira Place, Tsim Sha Tsui



銅鑼灣利園二期
Lee Garden Two, Causeway Bay

生活美容與醫學美容 雙線發展 Dual-Track Development Of Lifestyle Beauty And Medical Aesthetics

集團全力發展優質生活美容服務及專業醫學美容服務。回顧期內，生活美容以引進東方臻顏之全人手技術，傳統美容與經絡、肌肉、骨骼及皮膚，四維一體相結合的新型技術特點，採用獨特純手工方式，提昇面部輪廓。隨著人們對外貌和個人形象的關注不斷提升，生活美容服務將持續受到需求的推動。這包括各種提供美容護膚、美髮、美甲、美妝等服務的美容沙龍、美容院和SPA中心。消費者尋求這些服務來提升外貌、放鬆身心、增強自信心。

醫學美容方式，集團與頂尖醫美專家醫生合作，醫美團隊運用高端專業的醫美技術，從醫美角度為客人度身訂造最合適的醫美方案，締造自然完美的輪廓肌膚及身段。隨著人們對外貌改善和年輕化的需求增加，專業醫學美容服務將成為市場上的主要趨勢。消費者尋求這些服務來解決皮膚問題、減少皺紋、改善輪廓等。

The group is fully committed to developing high-quality lifestyle beauty services and professional medical aesthetic services. In the review period, lifestyle beauty services have focused on introducing the holistic approach of Eastern facial techniques, combining traditional beauty methods with meridian, muscle, bone, and skin aspects. This new technique, which emphasizes a four-dimensional integration, is performed using unique manual methods to enhance facial contours. As people's focus on appearance and personal image continues to grow, the demand for lifestyle beauty services will continue to drive the industry. This includes various services provided by beauty salons, beauty clinics, and spa centers, such as skincare, hairdressing, manicures, and makeup. Consumers seek these services to enhance their appearance, relax their body and mind, and boost their confidence.

In terms of professional medical aesthetic services, the group collaborates with top medical aesthetic experts and doctors. The medical aesthetic team utilizes advanced and professional medical aesthetic techniques to create tailored solutions for clients from a medical perspective, achieving natural and perfect facial and body contours. As the demand for appearance enhancement and rejuvenation increases, professional medical aesthetic services have become a major trend in the market. Consumers seek these services to address skin issues, reduce wrinkles, and improve facial contours, among other concerns.



地址Address：
銅鑼灣羅素街2及4號
2000年廣場25樓全層
25th Floor, 2000 Plaza,
2 & 4 Russell Street, Causeway Bay

集團與時並進 致力把握市場需求 Keeping Pace With The Times And Committing To Capturing Market Demand

總體而言，生活美容服務和專業醫學美容服務在市場上都有良好的發展前景。消費者對外貌和個人形象的關注度提高，將推動這些服務的需求增長。然而，市場競爭也將變得更加激烈，因此集團不斷提升服務質量和提供創新的解決方案，以滿足消費者的需求。

Overall, both lifestyle beauty services and professional medical aesthetic services have promising development prospects in the market. The increasing consumer focus on appearance and personal image will drive the growth in demand for these services. However, market competition is also expected to intensify. Therefore, the group continually strives to improve service quality and provide innovative solutions to meet consumer needs.



地址Address：
銅鑼灣恩平道28號利園二期
24樓2402室
Room 2402, 24/F, Lee Garden Two,
28 Yun Ping Road, Causeway Bay

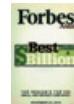
集團為香港領導地位的電子商務平台及美妝零售集團之一，榮獲多個本地及國際獎項。

The Group is one of the leading eCommerce Platform and Beauty Retail Group in Hong Kong and proudly obtained local and international awards.

獎項 Awards

頒發機構 Issuing Organizations

2022傑出優質商戶獎(銅獎) 2022 Outstanding QTS Merchant Award (Bronze Award)	優質旅遊服務協會 Quality Tourism Services
15年資深優質商戶 15-year QTS-accredited	優質旅遊服務協會 Quality Tourism Services
環境、社會、企業管治企業新星(金獎)及特別大獎－傑出企業大獎(銀獎) Special ESG Awards – The ESG Rising Star Gold Award & Special Awards (Criteria set by Fund Managers) – Outstanding ESG Company Silver Award	環境社會及企業管治基準學會 Institute of ESG & Benchmark
傑出創業家 Awesome Entrepreneur	國際美容·教育·大健康博覽 International Beauty·Education·Best Expo
卓越創新企業大獎2022/年度星級卓越電商平台 Most Innovative Enterprise Award 2022/ Star-level Excellent eCommerce Platform of the Year	BUSINESS INNOVATOR
優質網店認證計劃 Quality E-Shop Recognition Scheme	香港零售管理協會 Hong Kong Retail Management Association
信譽網店認證計劃 Trust E-shop Recognition Scheme	香港零售管理協會 Hong Kong Retail Management Association
「香港精神」企業社會責任嘉許 “Sparkle Hong Kong” CSR in Hong Kong Award	Fortune Insight
IFAPC上市公司大獎 IFAPC Outstanding Listed Company Award	香港股票分析師協會 The Hong Kong Institute of Financial Analysts and Professional Commentators Limited (IFAPC)
香港最有價值企業服務獎 Hong Kong's Most Valuable Companies Services Awards	Mediazone Group
香港Q嘜優質服務計劃認證 The Hong Kong Q-Mark Service Scheme Certificate	香港優質標誌局 Hong Kong Q - Mark Council
正版正貨承諾計劃 No Fakes Pledge Scheme	知識產權署 Intellectual Property Department
優質旅遊服務計劃 Quality Tourism Services Scheme	香港旅遊發展局 Hong Kong Tourism Board
香港服務名牌十年成就獎 Hong Kong Top Service Brand Ten Years Achievement Award	香港品牌發展局 Hong Kong Brand Development Council
亞洲區最佳中小上市企業 Best Listed SMEs in Asia	福布斯 Forbes
香港名牌榮譽金獎 Consumer's Most Favorable Hong Kong Brands	中華(海外)企業信譽協會 China Enterprise Reputation and Credibility Association Consumer's Most Favorable Hong Kong Brands (Overseas)
香港優質誠信商號 Hong Kong Merchant of Integrity	廣州日報 Guangzhou Daily



獎項 Awards

頒發機構 Issuing Organizations

優質化粧品美容集團 Quality Cosmetics & Beauty Group	資本壹週 Capital Weekly
傑出上市企業大獎 The Excellence of Listed Enterprise Awards	資本壹週 Capital Weekly
資本壹週服務大獎 Capital Weekly Services Award	資本壹週 Capital Weekly
傑出企業策略大獎 Outstanding Corporate Strategy Awards	東週刊 East Week
香港家庭最愛品牌 The Best for Home	經濟日報 – Take Me Home Hong Kong Economic Times - Take Me Home
10年Plus商界展關懷 10 Years Plus Caring Company	香港社會服務聯會 The Hong Kong Council of Social Service
香港傑出企業巡禮 Hong Kong Outstanding Enterprises Parade	經濟一週 Economic Digest
傑出企業形象大獎 Outstanding Corporate Image Award	TVB周刊 TVB Weekly
影響廣州時尚生活品牌 Guangzhou Influential Fashion Brands Awards	精品生活 Style Weekly
DSA傑出推銷員大獎 Distinguished Salesperson Award (DSA)	香港管理專業協會 The Hong Kong Management Association
Yahoo!感情品牌大獎 Yahoo! Emotive Award	雅虎香港 Yahoo! Hong Kong
香港最佳名品牌 The Premier Brand in Hong Kong	騰訊·大粵網香港 GD. QQ. COM / FASHION / HK
商評卓越商業大獎 Business Excellence Awards	香港商業專業評審中心 The Professional Validation Centre of Hong Kong Business Sector
亞洲美髮美容行業傑出企業成就大獎 Asian Outstanding Business Achievement Awards	亞洲美髮美容協會 Asian Hair & Beauty Association
十大電子商務網站大獎 Top 10 eCommerce Website Awards	香港貨品編碼協會/亞洲零售博覽會 GS1 Hong Kong / Retail Asia Expo
榮譽大獎 Honorable Award	香港化粧品同業協會 The Cosmetic and Perfumery Association of Hong Kong
年度零售卓越大獎 Industry Super Retailer of the Year	亞洲零售博覽會 Retail Asia Expo
智慧生活夥伴大獎 – 傑出智慧零售全方位應用方案 Smart Living Partnership Awards – Outstanding All-round Smart Retail Application Solution	經濟通 etnet
最佳零售創新 – 科技應用大獎 Grand Award Use of Technology – Best Retail Innovation (Application - Retailer)	香港零售科技商會 Hong Kong Retail Technology Industry Association
大中華百分百香港名牌大獎 100% HK Branding Award	大中華名牌企業聯會 Greater-China Association of Branding Industry



集團在發展業務之餘，積極參與慈善公益、環保及社會責任企業活動，貢獻社會不遺餘力，助力中小企，攜手共度時艱。

In addition to developing business, the Group actively participates in charitable, environmental and socially responsible corporate activities, endeavours to contribute to the society, to support SMEs and join hands with them to overcome difficult times.

活動 Activities

機構 Organizations

福善關愛傳萬家慈善夜 Amity and Benevolence Charity Night	九龍婦女聯會 Kowloon Women's Organisations Federation
卓悅 x 善德遠足百萬行 Bonjour x Shine Tak Charity Hiking	善德基金會 Shine Tak Foundation
中國賑災義賣活動 Charity Sale for Disaster Relief in China	香港紅十字會 Hong Kong Red Cross
戶外燈光約章 Charter on External Lighting	環境局 Environment Bureau
捐贈100套智慧積木予荃灣及葵青區幼稚園校長會 Donated 100 sets of Smart Building Blocks to The Association of Heads of Kindergardens of Tsuen Wan, Kwai Chung & Tsing Yi District	荃灣及葵青區幼稚園校長會 The Association of Heads of Kindergardens of Tsuen Wan, Kwai Chung & Tsing Yi District
與「富途證券國際」共同捐贈10萬份快速測試包 Donated 100,000 Rapid Test Kits with Futu Securities International (HONG KONG) Limited	香港教育工作者聯會創科教育中心 Hong Kong Federation of Education Workers TechEd Centre
捐贈予學校作購買移動學習設備及發展STEM教育 Donation to the school for the purchase of mobile learning equipment and the development of STEM education	仁濟醫院蔡衍濤小學 Y.C.H. Choi Hin To Primary School
「工業獻愛心」表揚計劃 Industry Cares Recognition Scheme	香港工業總會 Federation of Hong Kong Industries
「點亮·善行」—保良局賣旗設置捐款箱 "Light Up·Charity" Po Leung Kuk Flag Selling Donation Box	保良局 Po Leung Kuk
捐贈防疫用品給「羅氏基金護幼中心暨宿舍」 Pandemic-prevention Supplies Donated to the "Law's Foundation Child Care Centre cum Hostel"	仁濟醫院 Yan Chai Hospital
粉紅革命 Pink Revolution	香港癌症基金會 Hong Kong Cancer Fund
塑膠資源再生伙伴計劃 Plastic Resources Recycling Partnership	仁愛堂環保園 Yan Oi Tong EcoPark
環境、社會、企業管治企業新星金獎及特別大獎銀獎 The ESG Rising Star (Gold) & Special Awards (Silver)	環境社會及企業管治基準學會 Institute of ESG & Benchmark
毅行者籌款活動 Trailwalker Fund Raising Event	香港樂施會 Oxfam Hong Kong
公益金百萬行 Walk for Millions	香港公益金 The Community Chest of Hong Kong
步走大自然@米埔 Walk for Nature	世界自然基金會香港分會 WWF (Hong Kong)
10年Plus商界展關懷 10 Years Plus Caring Company	香港社會服務聯會 The Hong Kong Council for Social Service
2023世界和平書法日 2023 World Peace Chinese Calligraphy Day	覺行念慈基金會 Cultivation of Mercy Charitable Foundation

目錄

Contents

公司資料	Corporate Information	2
投資者資料	Information for Investors	4
財務概要	Financial Highlights	5
管理層討論及分析	Management Discussion and Analysis	6
其他資料	Other Information	20
簡明綜合損益表	Condensed Consolidated Statement of Profit or Loss	26
簡明綜合損益及其他全面收益表	Condensed Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income	27
簡明綜合財務狀況報表	Condensed Consolidated Statement of Financial Position	28
簡明綜合權益變動表	Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity	30
簡明綜合現金流量表	Condensed Consolidated Statement of Cash Flows	31
簡明綜合財務報表附註	Notes to the Condensed Consolidated Financial Statements	32

公司資料

董事會

執行董事

陳健文先生 (主席)
尹焯強先生 (副主席)
趙麗娟女士

獨立非執行董事

郭志成先生
李冠群先生
甄灼寧先生

審核委員會

郭志成先生 (主席)
李冠群先生
甄灼寧先生

薪酬委員會

李冠群先生 (主席)
尹焯強先生
郭志成先生

提名委員會

甄灼寧先生 (主席)
尹焯強先生
郭志成先生

授權代表

尹焯強先生
黃耀明先生

公司秘書

黃耀明先生

Corporate Information

Board of Directors

Executive Directors

Mr. Chen Jianwen (*Chairman*)
Mr. Wan Yim Keung, Daniel (*Vice-Chairman*)
Ms. Chiu Lai Kuen, Susanna

Independent Non-executive Directors

Mr. Kwok Chi Shing
Mr. Lee Kwun Kwan
Mr. Yan Sherman Chuek-ning

Audit Committee

Mr. Kwok Chi Shing (*Chairman*)
Mr. Lee Kwun Kwan
Mr. Yan Sherman Chuek-ning

Remuneration Committee

Mr. Lee Kwun Kwan (*Chairman*)
Mr. Wan Yim Keung, Daniel
Mr. Kwok Chi Shing

Nomination Committee

Mr. Yan Sherman Chuek-ning (*Chairman*)
Mr. Wan Yim Keung, Daniel
Mr. Kwok Chi Shing

Authorised Representatives

Mr. Wan Yim Keung, Daniel
Mr. Wong Iu Ming

Company Secretary

Mr. Wong Iu Ming

公司資料 (續)

Corporate Information (continued)

獨立核數師

致同(香港)會計師事務所有限公司
執業會計師

Independent Auditor

Grant Thornton Hong Kong Limited
Certified Public Accountants

法律顧問

郭立成哈永豪律師事務所

Legal Advisor

Kok & Ha Solicitors

註冊辦事處

Windard 3
Regatta Office Park
P.O. Box 1350
Grand Cayman, KY1-1108
Cayman Islands

Registered Office

Windard 3
Regatta Office Park
P.O. Box 1350
Grand Cayman, KY1-1108
Cayman Islands

總辦事處及主要營業地點

香港
荃灣
橫窩仔街36-50號
卓悅集團中心十二樓
電話：(+852) 2872-2872
傳真：(+852) 2872-2873

Head Office and Principal Place of Business

12/F., Bonjour Tower
No. 36-50 Wang Wo Tsai Street
Tsuen Wan
Hong Kong
Telephone: (+852) 2872-2872
Facsimile: (+852) 2872-2873

主要往來銀行

中國銀行(香港)有限公司
交通銀行(香港)有限公司
香港上海滙豐銀行有限公司
中國工商銀行(亞洲)有限公司
中國工商銀行(澳門)股份有限公司
上海商業銀行

Principal Bankers

Bank of China (Hong Kong) Limited
Bank of Communications (Hong Kong) Limited
The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited
Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited
Industrial and Commercial Bank of China (Macau) Limited
Shanghai Commercial Bank

投資者資料

公司網址

公司資料

<http://corp.bonjourhk.com>

網上購物網站

www.bonjourhk.com

電郵地址

corporate@bonjourhk.com

股份過戶登記總處

Suntera (Cayman) Limited
Suite 3204, Unite 2A, Block 3
Building D, P.O. Box 1586
Gardenia Court, Camana Bay
Grand Cayman, KY1-1110
Cayman Islands

香港股份過戶登記分處

聯合證券登記有限公司
香港
北角
英皇道338號
華懋交易廣場2期
33樓3301-04室

財務日誌

二零二三年度
股東週年大會
(「股東週年大會」)
： 二零二三年
五月三十一日

中期業績公告
： 二零二三年
八月三十日

財政年度完結
： 二零二三年
十二月
三十一日

股份代號

香港聯合交易所
有限公司
(「聯交所」)
： 653

每手買賣單位
： 2,000股

Information for Investors

Company Website

Company Information

<http://corp.bonjourhk.com>

Online Shopping Web

www.bonjourhk.com



E-mail Address

corporate@bonjourhk.com

Principal Share Registrar and Transfer Office

Suntera (Cayman) Limited
Suite 3204, Unite 2A, Block 3
Building D, P.O. Box 1586
Gardenia Court, Camana Bay
Grand Cayman, KY1-1110
Cayman Islands

Hong Kong Branch Share Registrar and Transfer Office

Union Registrars Limited
Suites 3301-04, 33/F.
Two Chinachem Exchange Square
338 King's Road
North Point
Hong Kong

Financial Calendar

2023 annual general meeting
(the "AGM")
： 31 May 2023

Announcement of interim results
： 30 August 2023

Financial year end
： 31 December 2023

Stock Code

The Stock Exchange of
Hong Kong Limited
(the "Stock Exchange")
： 653

Board lot
： 2,000 shares

財務概要

Financial Highlights

		未經審核 Unaudited 截至六月三十日止六個月 Six months ended 30 June	
		二零二三年 2023	二零二二年 2022
零售專門店數目	NUMBER OF RETAIL OUTLETS	10	8
經營業績	OPERATING RESULTS		
營業額 (百萬港元)	Turnover (HK\$ million)	71.2	121.5
毛利 (百萬港元)	Gross profit (HK\$ million)	23.3	24.6
毛利率	Gross margin	32.7%	20.2%
經營溢利 / (虧損) (百萬港元)	Profit/(Loss) from operations (HK\$ million)	55.2	278.8
本公司擁有人應佔溢利 / (虧損) (百萬港元)	Profit/(Loss) attributable to owners of the Company (HK\$ million)	48.7	252.5
每股資料	PER SHARE DATA		
每股盈利 / (虧損)	Earnings/(Loss) per share		
— 基本 (港仙)	— Basic (HK cent)	1.4	7.2
— 攤薄 (港仙)	— Diluted (HK cent)	1.4	7.2
每股中期股息 (港仙)	Interim dividend per share (HK cent)	—	—

中期業績

截至二零二三年六月三十日止六個月（「期內」或「回顧期間」），卓悅控股有限公司（「本公司」）及其附屬公司（統稱為「卓悅」或「本集團」）錄得收益約71,200,000港元（二零二二年：約121,500,000港元），較去年同期減少約41.4%。附屬公司終止綜合入賬收益為103,000,000港元。此舉產生期內溢利約48,700,000港元（二零二二年：溢利約252,500,000港元）。董事會已議決不就期內宣派任何中期股息（二零二二年：無）。

市場概覽

邊境於二零二三年一月重新開放。儘管與二零二二年上半年相比，二零二三年上半年的遊客數量激增，但零售業的復甦速度緩慢。

新常態下，商業生態系統已從傳統零售向全渠道轉型—全面整合的線上及線下(O2O)零售體驗。線上零售銷售趨勢正在增長。零售業轉型的重點在於客戶接觸管道、營運流程、支付方式和供應鏈管理的調整與配合。透過有效的電子支付、高效的物流支持，電子商務能夠滿足不斷變化的消費者需求並改善購物體驗，比如使消費者足不出戶，也可輕鬆於手機、電腦或其他電子設備作線上購物。隨著5G網絡可用，移動電子商務增強，加快便捷式互聯網速度及促進更多移動電子商務。卓悅已應用5G技術推廣KOL外展直播。

Interim Results

For the six months ended 30 June 2023 (the “**Period**” or “**Review Period**”), Bonjour Holdings Limited (the “**Company**”) and its subsidiaries (collectively, “**Bonjour**” or the “**Group**”) recorded revenue of approximately HK\$71.2 million (2022: approximately HK\$121.5 million), representing a decrease of approximately 41.4% from the corresponding period of last year. There was a gain on deconsolidation of a subsidiary amounting to HK\$103.0 million. This resulted in a profit for the Period of approximately HK\$48.7 million (2022: profit of approximately HK\$252.5 million). The Board has resolved not to declare any interim dividend for the Period (2022: Nil).

Market Overview

The border reopened in January 2023. Despite the surge in number of visitors for the first half year of 2023 compared to the first half year of 2022, the recovery in the retail sector has been slow.

In the “New Normal”, the business ecosystem has transformed from traditional retail to omni channel – fully integrating online and offline (O2O) retail experience. The trend of online retail sales is growing. The core focus of the retail transformation is the alignment and coordination among customer channels, operation processes, payment methods and supply chain management. Through effective electronic payment, efficient logistics support, eCommerce is able to meet changing consumer needs and improve shopping experience such as enabling shopping at home at own leisure via mobile phones, computers or other electronic devices. Mobile eCommerce is enhanced with the availability of 5G networks, increasing on-the-go internet speeds and facilitating more mobile eCommerce. Bonjour has applied 5G technology to broadcast live streaming of KOL outreach.

管理層討論及分析 (續)

Management Discussion and Analysis (continued)

業務回顧

集團從二零二零年初開始業務轉型。在產品方面，集團把美妝零售業務拓展至「Beauty、Health & Lifestyle」產品，提升消費者購物體驗，包括擴大範圍以覆蓋流動電話等科技產品。在運營方面，集團利用科技創新，將傳統零售業務轉變成新商業生態系統，集團、消費者、商家、供應商等所有持份者均從中受惠，獲取最大的回報。這是通過(1)建立線下與線上運營相互融合的O2O系統，以提升消費者的購物體驗；(2)建立全球電子商務平台「香港貓HKMALL」，為香港商家提供服務並於44個市場平台上為34個國家的海外品牌提供服務；及(3)構建一個生態系統，協助香港中小企商家轉型，由傳統舊業態轉變成全域數字化新業務模式。

新零售O2O

在COVID-19疫情後「新常態」下，集團戰略性優化零售門店數量，將其轉型為O2O門店，為消費者提供全新的購物體驗，同時節省租金成本。為了更好地控制成本，集團關閉表現欠佳的門店。對於現有門店，集團認真評估每家門店的租約續期需要。截至二零二三年六月三十日，集團在香港及澳門經營10間實體零售店。集團會繼續密切監察租賃市場，並檢討其店舖網絡，以改善成本控制及提高營運效率。集團將繼續利用科技提升消費者的購物體驗，以提升銷售業績。

回顧期內，集團把視頻直播、智慧導購、智能推送、圖像搜尋、語音搜尋、數據銀行等多項領先新零售技術應用在電子商貿平台香港貓(HKMALL)（「香港貓」）上，大大優化客戶線上購物體驗。

Business Review

The Group has commenced its business transformation from early 2020. On the product side, the Group expanded the product range from pure cosmetics products to 'Beauty, Health & Lifestyle' products, enhancing consumers' experiences by including extension to cover technological products such as mobile phones. In terms of operations, the Group has leveraged on technology innovation to transform the traditional retail business to a new business ecosystem, of which the Group and all stakeholders including consumers, merchants and suppliers will benefit. This is achieved by (1) establishing an O2O system integrating offline with online operations to enhance consumers' shopping experience; (2) establishing a global eCommerce platform 'HKMALL' (香港貓) to serve Hong Kong merchants as well as overseas brands across 34 countries over 44 market platforms; and (3) establishing an ecosystem to assist Hong Kong small and medium enterprises (SMEs) to digitally transform their traditional businesses into new business models.

New Retail O2O

In the "New Normal" post COVID-19 pandemic, the Group strategically optimised the number of retail stores and transformed them into O2O stores to provide consumers with new shopping experience while also saving rental costs. Underperforming stores are closed for better costs control. For existing stores, the Group critically evaluated the need for tenancy renewal in each store. As of 30 June 2023, the Group operated 10 physical retail stores in Hong Kong and Macau. The Group will continue to monitor the rental market closely and review its store network for better costs control and more efficient operations. The Group will continue to leverage on technology to enhance the shopping experiences of consumers in order to improve sales.

During the Review Period, the Group applied various leading new retail technologies, including live streaming, intelligent shopping guide, smart push, image search, voice search, and data bank to its eCommerce platform Bonjour HKMALL (香港貓) ("HKMALL"), which greatly enhanced the online shopping experiences for customers.

管理層討論及分析 (續)

業務回顧 (續)

新零售 O2O (續)

截至二零二三年六月三十日，香港貓能夠觸達34個國家，包括英國、美國、加拿大、澳洲、法國及新加坡，共銷往44個中國內地及海外市場平台，包括天貓國際、考拉海購、京東、Facebook及微信小程序商城等平台。

香港貓是一個多渠道電商平台，不僅銷售獨家代理產品和代理品牌，亦服務中小商戶，協助企業透過香港貓有效且快速地將其銷售網絡擴展到大灣區及海外市場。集團更為商家提供「香港正貨、香港交貨、香港收款、全球銷售」的服務，為中小型企業提供一條捷徑，以全域數字化為其業務升級轉型。

現今，消費者跨渠道購物，對價格敏感，期望快速發貨及購買可持續產品。更多消費者依賴社交媒體及KOL獲得靈感，並可能受到其影響而作出購買決策。為服務於這種新的消費模式，本集團擁有自家直播間，面積超過10,000平方英尺，供KOL在社交媒體上進行展示，並通過社交媒體促進銷售。截至二零二三年六月，本集團在多個渠道進行了頻繁的直播，較上年增長逾10%。本集團將美容產品、健康及生活時尚與網上購物、電商活動及感謝祭相結合，為消費者創造更大的價值。本集團繼續與多個組織（如青年商會）合作，舉辦各種比賽，培育有意探索電商直播和線上營銷的KOL。儘管二零二三年上半年銷售復甦緩慢，但我們的分析表明，電商直播銷售將繼續保持增長勢頭，幫助品牌、零售商及電商平台實現市場轉型。期內，O2O平台上完成的訂單（包括美容產品和科技產品）的商品總值（GMV）約為79,100,000港元（二零二二年：121,500,000港元）。

Management Discussion and Analysis (continued)

Business Review (continued)

New Retail O2O (continued)

As of 30 June 2023, HKMALL covered 34 countries including the UK, the US, Canada, Australia, France and Singapore, across 44 market platforms in mainland China and overseas, including Tmall Global, Kaola, JD.com, Facebook and WeChat Mall etc.

HKMALL is an omni-channel eCommerce platform that not only sells products and branded merchandises with exclusive distributorship rights, but also assists small and medium enterprises (SMEs) in expanding their sales network via HKMALL efficiently and effectively to markets in the Greater Bay Area and overseas countries. The Group sells authentic goods, and offers SMEs an easy way of payment settlement, logistics support and data services, providing a fast track for SMEs to digitally transform their businesses.

Consumers nowadays are shopping across channels, price-sensitive and expecting fast shipping and sustainable products. More consumers rely on social media and KOLs for inspiration and may be influenced by them to make purchase decisions. In order to serve this new consumption pattern, the Group has its own direct broadcasting studio with an area of over 10,000 sq ft for KOLs to conduct showcases on social media to promote sales. As of June 2023, the Group has conducted frequent livestreams across multiple channels, achieving over 10% growth versus the previous year. The Group is blending beauty products, health and lifestyle with online purchasing, live commerce offers and thankful weeks (感謝祭) creating greater value for consumers. The Group continues to collaborate with various associations such as Junior Chamber of Commerce to launch competitions to nurture inspiring KOLs in pursuit of live commerce and online marketing. Despite the slow sales recovery in the first half of 2023, our analysis indicates that live commerce sales will continue to rack up sales momentum to help market transformation for brands, retailers and the marketplaces. The gross merchandise value (GMV) of completed orders on O2O platform (including beauty products and technology products) amounted to approximately HK\$79.1 million for the Period (2022: HK\$121.5 million).

管理層討論及分析 (續)

Management Discussion and Analysis (continued)

業務回顧 (續)

Business Review (continued)

品牌管理

Brand Management

目前，本集團提供超過100,000個存貨單位，且分銷逾100個知名品牌（包括獨家分銷瑞斯萊芳、Dr. Bauer、Yumei、WOWWOW、Dr. Schafter及I.Skin Focus）。除了護膚品、香水、化妝品、護髮及身體護理產品外，本集團亦從全球各地採購保健及生活產品。近期亦以具有競爭力的價格推出多種優質的產品。本集團持續關注市場趨勢及消費者行為，搜羅最新的熱門產品，以滿足顧客不斷變更的需要。

Currently, the Group offers over 100,000 SKUs, and distributes over 100 well-known brands, including the exclusive distribution of Suisse Reborn, Dr. Bauer, Yumei, WOWWOW, Dr. Schafter and I.Skin Focus. Apart from skincare, fragrance, cosmetics, haircare and body-care, the Group also sourced healthcare and life-style products all over the world. Recently, a variety of quality products are offered at competitive prices. The Group continuously pays close attention to the market trends, consumers' behavior, and research on the latest hot items to satisfy the ever-changing customers' needs.

戰略合作及產業創新

Strategic Cooperation and Industry Innovation

除了自身發展，集團亦致力為中小企商戶提供最優質的電商服務及全方位智慧零售解決方案，推動企業數字化轉型和傳統產業創新，不但能幫助企業降本增效，亦靈活運用集團電子商務及科技平台的能力，助力客戶實現業務卓越運營。

Apart from its own development, the Group is also committed to providing SMEs with the best eCommerce services and all-rounded intelligent retail solutions, helping businesses to transform to digital and traditional industries to innovate. The Group not only supports businesses to streamline costs and improve efficiency, but also empowers customers to achieve operational excellence through the flexible use of the capabilities of the group's eCommerce and technology platform.

為賦能傳統企業轉變為新業態，集團運營「香港產業創新中心」（HKIIC），通過「產業+科技+資本」融合，推動企業數字化轉型升級。香港產業創新中心同時是「粵港澳青年創業孵化器」香港站運營點，提供一站式共用辦公、創業孵化和加速、融資對接、生態系統構建。粵港澳青年創業孵化器及香港站運營站獲批准納入「數碼港加速器支援計劃」（Cyberport Accelerator Support Programme, CASP），成為數碼港認可的加速器。

To enable traditional businesses to transform into new business models, the Group operates the “Hong Kong Industry Innovation Centre” (HKIIC), which aims to support the digital transformation of business by combining “industry + technology + capital”. The HKIIC also serves as the Hong Kong site of the “Guangdong Hongkong and Macau Youth Entrepreneurship Incubator”, offering one-stop services for office sharing, start-up incubation and acceleration, financing facilitation and ecosystem development. Both the Guangdong Hongkong and Macau Youth Entrepreneurship Incubator and the Hong Kong site were approved for inclusion into the Cyberport Accelerator Support Programme (CASP) as an accelerator recognised by Cyberport.

集團一直在與各個戰略合作夥伴合作，以實現共贏，並利用技術和我們的電子商務平台來說明傳統企業進行轉型，以抓住更大的商機。

The Group has continued working with various strategic partners for expanding business coverage on a win-win basis, especially by using technology and our eCommerce platform to assist traditional businesses to transform in order to capture bigger business opportunities.

管理層討論及分析 (續)

業務回顧 (續)

戰略合作及產業創新 (續)

集團繼續與饗噹噹飲食集團(「WOW」)合作，為WOW提供數位化轉型支持，支持其端到端企業解決方案。為了擴大產品範圍，包括食品類別，集團已安裝冷藏設施，並於二零二三年七月與一家初創公司達成合作協定，計劃在二零二三年下半年通過香港貓向公眾提供蔬菜、肉類和冷凍食品。集團正在進行多項合作商談，以擴大業務範圍。

開拓美顏業務

促進健康和公眾福祉是聯合國可持續發展目標(SDG)之一。集團高度重視員工的身心健康，並已採取措施改善工作環境安全和提倡健康的生活方式。自2022年起，集團開展「美麗、健康、美好生活」的戰略規劃，打造Suisse Reborn美容中心(由集團聯營公司卓悅健康有限公司經營)，旨在為顧客提供一站式的健康、生活方式和美容服務。該中心由經驗豐富的專家團隊負責運營，為客戶的健康和福祉提供優良解決方案。此外，集團期望以優質的健康和醫學美容把握眼前的巨大機遇，拓展大灣區乃至亞洲市場。

3C產品業務

於二零二一年初，本公司通過切入3C產品業務並抓住其增長潛力，主動多元化其產品線，因3C產品業務以其高營業額及大容量性質吸引本公司的興趣，預計隨著業務擴大，該業務為本公司帶來穩定及不斷增長的利潤。

3C產品業務採用成本加成定價策略，因該業務模式將通過服務公司以充分激勵提供客戶促成購買及轉售本公司的3C產品，因此確保本公司的穩定利潤。

Management Discussion and Analysis (continued)

Business Review (continued)

Strategic Cooperation and Industry Innovation (continued)

The Group continues working with 'WOW Restaurant Group' ('WOW' 饗噹噹飲食集團) to provide digital transformation to support WOW's end-to-end enterprise solutions. In order to expand the scope of products, including food categories, the Group has installed cold storage facilities, and entered into cooperation arrangement in July 2023 with a start-up company to provide vegetables, meat and frozen food via HKMall to the public in the second half year of 2023. A number of other cooperation discussions are in the pipeline to expand the Group's business.

Promote health and well-being

Promoting health and well-being is one of the United Nations' Sustainable Development Goal (SDG). The Group is committed to place great value on physical and psychosocial well-being and has taken measures to enhance safe work environment and enhance healthy lifestyles. In recognizing the strategic imperative to bring "Beauty, Health & Beautiful Life" to our customers, since 2022, Suisse Reborn beauty center (operated under Bonjour Health Limited, an associated company of the Group) aims at providing one-stop health, lifestyle and beauty to customers. The center is operated by a team of experienced experts to provide solutions to enhance customers' health and well-being. In addition, the Group expects to capture enormous opportunities in expanding into markets across the Greater Bay Area and even Asia with quality wellness and aesthetic medical services.

3C Product Business

In early 2021, the Company took an initiative to diversify its product line by tapping into the 3C product business and capturing its growth potential, as the 3C product business caught the Company's interest by its high-turnover and large-volume nature, which was expected to generate stable and growing profit for the Company as its business is expanding.

The 3C product business was conducted using a cost-plus pricing strategy, as this business model would provide the customers procured through the Service Companies with adequate incentives to buy and resell the Company's 3C products, hence ensure stable profit for the Company.

管理層討論及分析 (續)

Management Discussion and Analysis (continued)

業務回顧 (續)

Business Review (continued)

創新和可持續發展

Innovation and sustainability

創新和可持續發展是集團的戰略之一。消費者對環保意識日益加強。集團須要推動變革，加強綠色供應鏈，創造綠色的產品和包裝的解決方案。於卓悅，集團通過數字電子商貿和數據分析，為銷售和運營商戶提供免費的電子商貿平台 – HKMALL (香港貓)。我們相信，技術和數字化可為滿足客戶不斷變化的需求，並為市場提供了達到可持續發展及最大限度減少對環境的潛在影響的路線圖。集團亦積極為客戶尋求可持續產品和更環保產品。此外，我們已開始與各供應商聯繫，尋求可持續的產品採購決策。我們將繼續擴大電子商貿付運及覆蓋範圍，提高效率並減少浪費，以實現「可循環商業模式」。

Innovation and sustainability is one of the Group's strategic imperative. Consumers have become more environmentally conscious. The Group needs to embrace changes in strengthening the green supply chain and creating greener products and packaging solution. At Bonjour, we exploit digital eCommerce and data analytics to offer free eCommerce platform HKMALL to merchants in sales and operations. We believe technology and digitization offer a sustainability roadmap towards satisfying changing customers' needs and minimizing any potential environmental impact. The Group is proactively seeking sustainable products and environmental friendly products to customers. Also, we have started to connect with our suppliers and seek for sustainable products purchasing decisions. We will continue to expand our eCommerce delivery in or to enhance efficiencies and reduce wastes aiming at achieving "circular business model".

前景

Outlook

隨著科技進步，數字化轉型重塑各行各業。自二零二零年初開始業務轉型以來，本集團不斷創新業務模式，目的為股東帶來持續增長和高淨值。本集團一直以「科技+消費」為核心理念，運用科技帶動消費。本集團將延續這理念並將之擴大，創造一個創新的商業生態系統，這不僅是本集團的平台，而且是所有希望轉型升級的企業的平台。

Digital transformation reshapes all industries. Since the commencement of business transformation in early 2020, the Group has continuously renovated its business model with the aim to produce sustainable growth and high net worth to the shareholders. The main focus of the Group has been 'Technology+ Consumption' to leverage on technology to accelerate consumption. This will be continued and expanded to create an innovated business ecosystem not just for the Group but also a platform for all enterprises who would like to digitally transform their businesses.

前景 (續)

通過「香港貓HKMALL」為集團的零售業務創新升級。「香港貓HKMALL」不僅是美妝電商平台，而是已發展成為一個前瞻性電商平台，使商家能夠於「香港貓HKMALL」無縫開設其自家的網店及於網上銷售商品。期內，「香港貓HKMALL」已發揮更大的功能，為中小企提供一站式服務，讓商家在「香港貓HKMALL」上經營其自家的網店，將其傳統業務迅速數字化，轉變為新的業務模式。透過該新的全渠道零售生態系統，香港貓HKMALL積極建立供應商網絡，並在產品、消費者接觸、購物偏好及購買洞察方面建立聯繫，以幫助供應商發展為線上批發商及零售商。由於「香港貓HKMALL」為全球電商平台，「香港貓HKMALL」將繼續為本集團以及我們的商戶合作夥伴提供服務，現已觸達34個國家，共銷往44個中國內地及海外渠道平台。

在產品方面，為滿足消費者不斷變化的需求，集團積極推動多元發展，締造「美好生活」，而積極擴展獨家代理，以加強風險管理和提高盈利能力。

數字化轉型不僅適用於前線，也適用於內部交易處理。集團利用先進科技，已簡化內部流程和結構以提高效率。這有助控制整體成本，產生更高的人均價值。通過數字化和無紙化方式進行交易，以節省資源成本，從而幫助推動「綠色」企業。

總括而言，儘管於二零二三年上半年集團的零售業務復甦緩慢，但集團相信香港在各界齊心努力下，最終能戰勝疫症，香港經濟能重現活力。集團不論在新零售科技的儲備、電商平台的搭建、美顏業務的規劃上都做好充足準備，蓄勢待發，集團必定能及時乘勢而上，彎道超車，為股東帶來更好的回報。

Outlook (continued)

The Group's retail business is innovated via HKMALL. HKMALL is more than a Bonjour online shop, it is a forward thinking eCommerce platform which allows merchants to set up their own e-shops seamlessly on HKMALL and sell merchandise online. During the Period, HKMALL has expanded its functions to provide one-stop services to the SMEs for them to operate their own e-shops on HKMALL. This provides a pathway for SMEs in Hong Kong to digitally transform their traditional businesses quickly into new business models. Through this new omni-channel retail ecosystem, HKMALL actively builds suppliers network and engagement on products, as well as consumer access, buying preferences and purchase insights so as to help suppliers to become online wholesalers and retailers. As HKMALL is a global eCommerce platform, it will continue to offer services to the Group as well as our merchant partners to sell merchandise to 34 countries globally across 44 market platforms.

On product side, the Group will actively diversify its products to satisfy changing consumer needs and to create a "better life" for all, while building up its exclusive distributorship for better risk management and profitability.

Digital transformation applies not just to the front-line, but also to internal transaction processing. By using technology, internal processes and structure have been streamlined and become more efficient. This has helped control the overall cost, and generated higher value per headcount. This also helps the organization to become "green" by saving physical resources via conducting transactions in a digital and paperless manner.

Overall, despite the recovery of the retail businesses of the Group having been slow in the first half of 2023, the Group believes that Hong Kong will eventually recover and its economy will thrive again. As the Group is well prepared in terms of new retail technology, eCommerce platform development and planning for aesthetic medical business, the Group will stage a comeback timely and provide better returns for its shareholders.

管理層討論及分析 (續)

Management Discussion and Analysis (continued)

財務回顧

Financial Review

概覽

Overview

三年Covid-19的邊境封鎖改變了人們的消費習慣，因為他們現在更喜歡在網上購物，而不是出國購買外國產品。集團旗下的跨境電商平台香港貓已作好準備，迎接「新常態」的到來。然而，二零二三年復甦步伐緩慢而漸進。因此，整體營業額下降約41.4%。從積極方面，過去六個月總體毛利率提高至32.7%（二零二二年：20.3%）。美容、健康及生活時尚產品批發及零售的毛利率為64.8%（二零二二年：45.9%）及技術產品批發的毛利率為2%（二零二二年：4.2%）。集團實現盈利約48,700,000港元（二零二二年：溢利約252,500,000港元），包括終止綜合入賬一間附屬公司之收益（見財務報表附註5）。

Three years of Covid-19 border closures has changed people's spending habits, as they now prefer shopping online rather than travelling abroad to buy foreign-made products. The Group's cross-border eCommerce platform HKMall is well placed to capture this 'New Normal'. However, the pace of recovery in 2023 has been slow and gradual. As a result, the overall turnover was decreased by approximately 41.4%. On the positive side, overall gross margins have improved for the six months' period at 32.7% (2022: 20.3%). Gross margin for wholesaling and retailing of beauty, health-care and lifestyle products was 64.8% (2022: 45.9%) and wholesaling of technology products was 2% (2022: 4.2%). The Group's earnings had achieved a profit of approximately HK\$48.7 million (2022: profit of approximately HK\$252.5 million), comprising a gain on deconsolidation of a subsidiary (see note 5 to the Financial Statements).

於二零二三年六月三十日的銀行及現金結餘約為18,400,000港元（二零二二年十二月三十一日：約17,900,000港元）。流動負債淨值將自於二零二二年十二月三十一日約169,700,000港元降至於二零二三年六月三十日約116,200,000港元。因近期出售持作出售資產，本集團的流動比率亦由二零二二年十二月三十一日的約0.36上升至截至二零二三年六月三十日的約0.37。本集團管理層已制定積極計劃，利用數字化轉型，改善財務業績，從而實現本集團最終盈利以及長期持續增長。

Bank and cash balance as at 30 June 2023 amounted to approximately HK\$18.4 million (31 December 2022: approximately HK\$17.9 million). Net current liabilities were decreased from approximately HK\$169.7 million as at 31 December 2022 to approximately HK\$116.2 million as at 30 June 2023. The current ratio of the Group was also increased from approximately 0.36 as of 31 December 2022 to approximately 0.37 as at 30 June 2023 as a result of assets held for sales being disposed of. The Management of the Group has active plans to improve the financial results leveraging on digital transformation to achieve ultimate profitability as well as long term sustainable growth for the Group.

財務回顧 (續)

流動資金及財務資源

於二零二三年六月三十日，本集團之現金及銀行存款約為18,400,000港元(二零二二年十二月三十一日：約17,900,000港元)。於二零二三年六月三十日，本集團之銀行及其他借款以及租賃負債約為130,800,000港元(二零二二年十二月三十一日：約138,300,000港元)，當中約55,000,000港元(二零二二年十二月三十一日：約53,400,000港元)須於未來十二個月內償還。於二零二三年六月三十日，流動負債淨額約為116,200,000港元(二零二二年十二月三十一日：流動負債淨額約169,700,000港元)。

於二零二三年六月三十日，本集團之資產負債比率約為0.66(二零二二年十二月三十一日：約0.89)，該比率乃按本集團之銀行及其他借款以及租賃負債，除以權益總額約199,300,000港元(二零二二年十二月三十一日：約155,400,000港元)計算。於二零二三年六月三十日，本集團流動比率約為0.37(二零二二年十二月三十一日：約0.36)。

現金流量

期內經營活動現金流出淨額約為35,100,000港元(二零二二年：流出約51,700,000港元)。期內除稅前溢利約為49,200,000港元(二零二二年：除稅前溢利約252,500,000港元)。非現金項目總額約為81,100,000港元(主要包括折舊開支及終止綜合入賬一間附屬公司收益)，且期內營運資金增加淨額約為2,800,000港元。

Financial Review (continued)

Liquidity and Financial Resources

As at 30 June 2023, the Group's cash and bank deposits amounted to approximately HK\$18.4 million (31 December 2022: approximately HK\$17.9 million). The Group's bank and other borrowings and lease liabilities as at 30 June 2023 were approximately HK\$130.8 million (31 December 2022: approximately HK\$138.3 million), out of which, approximately HK\$55.0 million (31 December 2022: approximately HK\$53.4 million) were repayable within the next 12 months. As at 30 June 2023, the net current liabilities were approximately HK\$116.2 million (31 December 2022: Net current liabilities of approximately HK\$169.7 million).

The Group's net debt ratio as at 30 June 2023 was approximately 0.66 (31 December 2022: approximately 0.89), and was calculated based on the Group's bank and other borrowings and lease liabilities, divided by total equity of approximately HK\$199.3 million (31 December 2022: approximately HK\$155.4 million). The current ratio of the Group as at 30 June 2023 was approximately 0.37 (31 December 2022: approximately 0.36).

Cash Flow

Net cash outflow from operating activities for the Period was approximately HK\$35.1 million (2022: outflow of approximately HK\$51.7 million). The profit before tax for the Period was approximately HK\$49.2 million (2022: profit before tax approximately HK\$252.5 million). The total amount of non-cash items amounting to approximately HK\$81.1 million (mainly comprise of depreciation expense and gain on deconsolidation of a subsidiary) and there was a net increase in working capital of approximately HK\$2.8 million for the Period.

管理層討論及分析 (續)

Management Discussion and Analysis (continued)

財務回顧 (續)

Financial Review (continued)

現金流量 (續)

Cash Flow (continued)

期內投資活動所產生現金流入淨額約為20,000,000港元(二零二二年：流入淨額約440,100,000港元)，主要為出售一間附屬公司所得款項、償還租金及水電按金以及出售以公平值計入其他全面收益之金融資產所得款項淨額。

Net cash inflow from investing activities for the Period was approximately HK\$20.0 million (2022: Net inflow of approximately HK\$440.1 million), which mainly represented the proceeds from disposal of a subsidiary, repayment of rental and utility deposit and net proceeds from disposal of the financial assets at FVTOCI.

期內融資活動之現金流入淨額約為15,600,000港元(二零二二年：流出淨額約351,000,000港元)，主要為其他借款及股東貸款所得款項。

Net cash inflow from financing activities for the Period was approximately HK\$15.6 million (2022: Net outflow of approximately HK\$351.0 million), which mainly represented proceeds from other borrowings and shareholder loans.

外匯及銀行借款利息風險

Foreign Exchange and Bank Borrowing Interest Rate Exposure

由於本集團大部分資產、收款及付款主要以港元、美元、澳門元和人民幣結算，少量以日圓及歐元結算，故外匯波動風險有限。本集團將持續監察其外匯收支及資產負債狀況，並於有需要時訂立遠期外匯合約對沖外匯風險。於二零二三年六月三十日及二零二二年十二月三十一日，概無以外幣計值的銀行借款。

The Group has limited exposure to foreign exchange fluctuations given that most of its assets, receipts and payments are principally denominated in Hong Kong dollars, United States dollars, Macau Pataca and Renminbi with a few denominated in Japanese Yen and Euro. The Group will continue to monitor its foreign exchange receipts and payments and the gearing levels on an on-going basis and, if necessary, will hedge the foreign exchange exposure by forward contracts. As at 30 June 2023 and 31 December 2022, no bank borrowings were denominated in foreign currency.

於二零二三年六月三十日，本集團的銀行及其他借款金額約為45,000,000港元(二零二二年十二月三十一日：約41,800,000港元)。該等銀行及其他借款乃按短期銀行同業拆息，以固定利率及浮動利率基準計息。

As at 30 June 2023, the Group had bank and other borrowings amounting to approximately HK\$45.0 million (31 December 2022: approximately HK\$41.8 million). The bank and other borrowings were arranged at both fixed interest rate and floating interest rate basis at short-term inter-bank offer rates.

管理層討論及分析 (續)

財務回顧 (續)

資本結構

期內，本公司並無發行或配發新股份。於二零二三年六月三十日，本公司已發行股份總數為3,512,565,999股。

於合營公司的投資

本集團於合營公司CR Business Innovation Investment Fund L.P. (「基金」) 擁有重大權益，截至二零二三年六月三十日的賬面值約為340,100,000港元(二零二二年十二月三十一日：343,600,000港元)。期內，本集團分佔合營公司業績的虧損為3,500,000港元(二零二二年：零)。基金的投資回報主要包括租賃收入及基金所持物業市值的潛在升值。於期內，基金的營運並無重大變化。

本集團資產抵押

於二零二三年六月三十日，概無本集團之資產(二零二二年十二月三十一日：無)已就本集團所獲授銀行融資作抵押。

重大收購或出售附屬公司、聯營公司及合營公司

期內並無重大收購或出售附屬公司、聯營公司或合營公司。

人力資源

本集團一直深信僱員為企業最寶貴的資產之一。於二零二三年六月三十日，本集團在香港及澳門聘有約187名(二零二二年六月：約211名)全職及兼職僱員。期內員工成本經顯著精簡後(包括董事酬金)約為29,900,000港元(二零二二年六月：約35,900,000港元)。

Management Discussion and Analysis (continued)

Financial Review (continued)

Capital Structure

During the Period, the Company did not issue or allot new shares. The total number of issued shares of the Company was 3,512,565,999 as at 30 June 2023.

Investment in a Joint Venture

The Group has material interest in a joint venture, CR Business Innovation Investment Fund L.P. (the “Fund”), with a carrying amount of approximately HK\$340.1 million as of 30 June 2023 (31 December 2022: HK\$343.6 million). The Group’s share of loss of the result of the joint venture for the Period amounted to HK\$3.5 million (2022: Nil). The investment returns of the Fund primarily include leasing income and the potential appreciation of the market value of the property held by the Fund. There is no significant change in the operation of the Fund during the Period.

Charge on Group Assets

As at 30 June 2023, none of Group’s assets (31 December 2022: Nil) were pledged to secure banking facilities granted to the Group.

Material Acquisition or Disposal of Subsidiaries, Associates and Joint Ventures

There was no material acquisition or disposal of subsidiaries, associates or joint ventures during the Period.

Human Resources

The Group adheres to a strong belief that one of the most valuable assets of a corporation is its employees. As at 30 June 2023, the Group had approximately 187 (2022 Jun: approximately 211) full-time and part-time employees in Hong Kong and Macau. Staff costs including Directors’ emoluments for the Period were significantly streamlined at approximately HK\$29.9 million (2022 Jun: approximately HK\$35.9 million).

管理層討論及分析 (續)

人力資源 (續)

本集團重視人力資源，並深明吸引及挽留具條件之人才乃其持續成功之關鍵。薪酬待遇一般參考市場條款及個人資歷而定。此外，會按照僱員個別表現及管理層酌情決定向合資格僱員授出購股權及／或酌情花紅。本集團亦向僱員提供強制性公積金計劃、醫療保險計劃、員工購物折扣及培訓課程。

股息

董事會議決期內不宣派任何中期股息（二零二二年：無）。

合豐隆有限公司（「合豐隆」）（前稱卓悅化粧品批發中心有限公司）之清盤

於二零二三年一月九日，高等法院於呈請聆訊時根據《公司（清盤及雜項條文）條例》（香港法例第32章）對本公司之一間附屬公司合豐隆作出清盤令。香港破產管理署署長獲委任為合豐隆的臨時清盤人。有關清盤的進一步詳情，請參閱本公司日期為二零二三年一月九日及二零二三年一月十七日之公佈。

核數師變更

羅申美會計師事務所（「羅申美」）已於二零二二年六月十日起辭任本公司之核數師。同日，經本公司審核委員會（「審核委員會」）推薦，董事會已決議委任致同（香港）會計師事務所有限公司為本公司新核數師以填補羅申美辭任後留下之臨時空缺，任期至本公司下屆股東週年大會結束止。有關進一步詳情，請參閱本公司日期為二零二二年六月十日及二零二二年六月二十日的公告。

Management Discussion and Analysis (continued)

Human Resources (continued)

The Group values its human resources and recognizes the importance of attracting and retaining qualified staff for its continuing success. Remuneration packages are generally structured by reference to market terms and individual qualifications. In addition, share options and/or discretionary bonuses will also be granted to eligible employees based on individual's performance and upon management's discretion. The Group also provides mandatory provident fund schemes, medical insurance schemes, staff purchases discounts and training programs for our employees.

Dividends

The Board has resolved not to declare any interim dividend for the Period (2022: Nil).

Winding up of Hop Fung Lung Limited ("HFL") (formerly known as Bonjour Cosmetic Wholesale Center Limited)

On 9 January 2023, a winding-up order was made by the High Court against HFL, a subsidiary of the Company, at the hearing of the Petition pursuant to the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Chapter 32 of the Laws of Hong Kong). The Official Receiver of Hong Kong has been appointed as the provisional liquidator of HFL. For further details of the winding-up, please refer to the announcements of the Company dated 9 January 2023 and 17 January 2023.

Change of Auditor

RSM Hong Kong ("RSM") resigned as the auditor of the Company with effect from 10 June 2022. On the same day, the Board, with the recommendation of the audit committee of the Company (the "Audit Committee"), appointed Grant Thornton Hong Kong Limited as the new auditor of the Company to fill the casual vacancy following the resignation of RSM and to hold office until the conclusion of the next annual general meeting of the Company. For further details, please refer to the announcements of the Company dated 10 June 2022 and 20 June 2022.

債券之配售

於二零二一年八月二日(交易時段後)，本公司與配售代理 Venture Smart Asia Limited (「配售代理」) 訂立配售協議(「配售協議」)，據此，配售代理有條件同意按盡力基準擔任配售代理，以促使承配人自配售協議日期起至配售協議日期起六(6)個月屆滿日期止期間(「配售期」)以現金認購本金總額最多為50,000,000港元之兩年期9%債券。詳情請參閱本公司日期為二零二一年八月二日的公佈。配售期延期至二零二四年一月三十一日。

發行認股權證

於二零二二年六月二十九日，本公司於悉數贖回本公司先前於二零二一年四月九日發行的可換股債券(「可換股債券」)後已發行581,578,947份非上市認股權證，賦予權利以認購本公司581,578,947股股份(「認股權證」)。

認股權證的發行價為零。認股權證的行使價(受到認股權證的條款及條件所載的調整事件規限並依據認股權證的條款及條件)為每股認股權證股份0.19港元，即：(1)較於發行認股權證公告日期在聯交所所報的收市價每股股份0.1370港元溢價約38.686%；及(2)較緊接發行認股權證公告日期前最後五個連續交易日的平均收市價每股股份0.1380港元溢價約37.681%。

有關贖回可換股債券及發行認股權證之詳情，請參閱本公司日期為二零二二年三月二十八日、二零二二年四月二十一日、二零二二年五月六日、二零二二年五月二十日、二零二二年五月三十日、二零二二年六月二十七日及二零二二年六月二十九日之公告以及本公司日期為二零二二年六月七日之通函。

Placing of Bonds

On 2 August 2021 (after trading hours), the Company entered into a placing agreement (the “**Placing Agreement**”) with Venture Smart Asia Limited, the placing agent (the “**Placing Agent**”), pursuant to which the Placing Agent conditionally agreed to act as the placing agent, on a best effort basis, for the purposes of procuring placees to subscribe in cash for the two-year 9% bonds with an aggregate principal amount of up to HK\$50,000,000 during the period commencing from the date of the Placing Agreement and ending on the date falling on the expiration of six (6) months from the date of the Placing Agreement (the “**Placing Period**”). Please refer to the announcement of the Company dated 2 August 2021 for details. The Placing Period was extended to 31 January 2024.

Issue of Warrants

On 29 June 2022, the Company issued 581,578,947 unlisted warrants conferring rights to subscribe for 581,578,947 shares of the Company (the “**Warrants**”) upon full redemption of the convertible bonds previously issued by the Company on 9 April 2021 (the “**Convertible Bonds**”).

The issue price of the Warrants is nil. The exercise price (subject to adjustment events set out in and in accordance with the terms and conditions of the Warrants) of the Warrants is HK\$0.19 per Warrant Share, which represents: (1) approximately 38.686% premium to the closing price of HK\$0.1370 per Share as quoted on the Stock Exchange on the date of the announcement of the issue of the Warrants; and (2) approximately 37.681% premium to the average closing price of HK\$0.1380 per Share for the last five consecutive trading days immediately preceding the date of the announcement of the issue of the Warrants.

For details of the redemption of the Convertible Bonds and the issue of the Warrants, please refer to the announcements of the Company dated 28 March 2022, 21 April 2022, 6 May 2022, 20 May 2022, 30 May 2022, 27 June 2022 and 29 June 2022 and the circular of the Company dated 7 June 2022.

管理層討論及分析 (續)

Management Discussion and Analysis (continued)

發行認股權證 (續)

假設本公司股本自二零二三年六月三十日起並無變動，且認股權證所附帶認購權獲悉數行使，本公司已發行股份數目將增加581,578,947股（「認股權證股份」），相當於本公司於二零二三年六月三十日已發行股本（即3,512,565,999股股份）的約16.56%及本公司經配發及發行認股權證股份擴大的已發行股本（即4,094,144,946股股份）的約14.21%。

Issue of Warrants (continued)

Assuming that there is no change in share capital of the Company since 30 June 2023 and the subscription rights attached to the Warrants are exercised in full, the number of issued shares of the Company will be increased by 581,578,947 (the “**Warrants Shares**”), representing approximately 16.56% of the issued share capital of the Company as at 30 June 2023 (i.e. 3,512,565,999 Shares) and approximately 14.21% of the issued share capital of the Company as enlarged by the allotment and issue of the Warrants Shares (i.e. 4,094,144,946 Shares).

轉換認股權證的攤薄影響

下表載列悉數轉換未轉換的認股權證對本公司股權架構中的股權的攤薄影響。

Dilution impact of the Conversion of Warrants

Set out below is the dilution effect on equity interest of the shareholding structure of the Company upon full conversion of the outstanding Warrants.

主要股東	Substantial Shareholders	於二零二三年六月三十日 As at 30 June 2023		於二零二三年六月三十日 悉數轉換認股權證後 Upon full conversion of Warrants as at 30 June 2023	
		股份數目 Number of Shares	佔已發行股份 概約% Approximately % of issued Shares	股份數目 Number of Shares	佔已發行股份 概約% Approximately % of issued Shares
陳健文先生	Mr. Chen Jianwen	2,244,195,868	63.89	2,244,195,868	54.81

對每股盈利的攤薄影響

按截至二零二三年六月三十日止六個月本公司擁有人應佔溢利約48,700,000港元計算，本公司每股基本及攤薄盈利分別為1.4港仙及1.4港仙。

Dilution Impact on Earnings Per Share

As calculated based on profit attributable to owners of the Company of approximately HK\$48.7 million for the six months ended 30 June 2023, basic and diluted earnings per share of the Company amounted to HK1.4 cent and HK1.4 cent, respectively.

董事及行政總裁於本公司或相聯法團股份、相關股份及債權證中之權益及淡倉

於二零二三年六月三十日，除「購股權」項下披露者外，根據聯交所證券上市規則（「上市規則」）所披露，本公司董事及行政總裁於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）之股份、相關股份及債權證中擁有之權益如下：

於本公司股份之權益

Directors' and Chief Executive's Interests and Short Positions in the Shares, Underlying Shares and Debentures of the Company or Associated Corporation

As at 30 June 2023, save as disclosed under the heading "Share Option", the interests of the Directors and the chief executive of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")) disclosed in accordance with the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules") were as follows:

Interest in the shares of the Company

董事姓名 Name of Directors	身份及性質 Capacity and nature	普通股 股份數目 (附註4) Number of ordinary shares (Note 4)	總計 Total	佔已發行 股本概約 百分比 Approximate percentage of issued Shares
陳健文先生 Mr. Chen Jianwen	實益擁有人 Beneficial owner	2,244,195,868	2,244,195,868	63.89%
尹焯強先生 Mr. Wan Yim Keung, Daniel	實益擁有人 Beneficial owner	7,300,000	7,300,000	0.21%
趙麗娟女士 Ms. Chiu Lai Kuen Susanna	實益擁有人 Beneficial owner	1,000,000	1,000,000	0.03%

除上文披露者外，於二零二三年六月三十日，本公司董事或行政總裁概無於本公司或任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）之股份、相關股份或債權證中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部，或根據證券及期貨條例有關條文被當作或視為擁有之任何權益或淡倉，或根據證券及期貨條例第352條須登記於本公司備存之登記冊之任何權益，或根據上市規則附錄10所載之上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）須知會本公司及聯交所之權益。

Save as disclosed above, as at 30 June 2023, none of the Directors or the chief executive of the Company had, pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO, nor were they taken to or deemed to have under such provisions of the SFO, any interests or short positions in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) or any interests which are required to be entered into the register kept by the Company pursuant to Section 352 of the SFO or any interests which are required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") set out in Appendix 10 to the Listing Rules, was interested in or had any short position.

其他資料 (續)

Other Information (continued)

主要股東於本公司股份及相關股份中之權益及淡倉

Substantial Shareholders' Interest and Short Positions in the Shares and Underlying Shares of the Company

於二零二三年六月三十日，以下人士（並非董事或本公司最高行政人員）於股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部條文須向本公司披露的權益或淡倉，或須記入本公司根據證券及期貨條例第336條須存置的登記冊內的權益或淡倉：

As at 30 June 2023, the following persons (not being a Director or chief executive of the Company) had interests or short positions in the Shares or underlying Shares which fall to be disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO:

於股份的好倉

Long Positions in the Shares

Name of shareholders	Capacity/ Nature of interests	Number of ordinary Shares	Number of underlying Shares	Total	Approximate percentage of issued Shares (Note 1) 佔已發行 股份概約 百分比 (附註1)
股東姓名/名稱	身份/權益性質	普通股數目	相關股份數目	總計	
家峰有限公司 Karfond Limited	實益擁有人 Beneficial Owner	86,000,000	581,578,947 (附註8) (Note 8)	664,688,947 (附註2及9) (Notes 2 and 9)	18.92
遠東發展有限公司 Far East Consortium Limited	受控法團權益 Interest of controlled corporations	86,000,000	581,578,947 (附註8) (Note 8)	664,688,947 (附註3及9) (Notes 3 and 9)	18.92
Far East Consortium (B.V.I.) Limited	受控法團權益 Interest of controlled corporations	86,000,000	581,578,947 (附註8) (Note 8)	664,688,947 (附註4及9) (Notes 4 and 9)	18.92
尚晉有限公司 Ample Bonus Limited	受控法團權益 Interest of controlled corporations	86,000,000	581,578,947 (附註8) (Note 8)	664,688,947 (附註5及9) (Notes 5 and 9)	18.92
Far East Consortium International Limited	受控法團權益 Interest of controlled corporations	83,110,000	581,578,947 (附註8) (Note 8)	664,688,947 (附註6及9) (Notes 6 and 9)	18.92
Sumptuous Assets Limited	受控法團權益 Interest of controlled corporations	83,110,000	581,578,947 (附註8) (Note 8)	664,688,947 (附註6及9) (Notes 6 and 9)	18.92
Far East Organization (International) Limited	受控法團權益 Interest of controlled corporations	83,110,000	581,578,947 (附註8) (Note 8)	664,688,947 (附註6及9) (Notes 6 and 9)	18.92
邱達昌先生 Mr. Chiu David	受控法團權益 Interest of controlled corporations	83,110,000	581,578,947 (附註8) (Note 8)	664,688,947 (附註6及9) (Notes 6 and 9)	18.92
邱吳惠平女士 Ms. Chiu Ng Nancy	配偶權益 Interest of spouse	83,110,000	581,578,947 (附註8) (Note 8)	664,688,947 (附註7及9) (Notes 7 and 9)	18.92

主要股東於本公司股份及相關股份中之權益及淡倉 (續)

於股份的好倉 (續)

附註：

- (1) 該等百分比乃根據二零二三年六月三十日的已發行股份總數 (即 3,512,565,999 股股份) 計算得出。
- (2) 家峰有限公司的股本由遠東發展有限公司全資擁有。因此，遠東發展有限公司被視為於家峰有限公司持有的全部相關股份中擁有權益。
- (3) 遠東發展有限公司的股本由 Far East Consortium (B.V.I.) Limited 全資擁有。因此，Far East Consortium (B.V.I.) Limited 被視為於遠東發展有限公司持有的全部相關股份中擁有權益。
- (4) Far East Consortium (B.V.I.) Limited 的股本由尚晉有限公司全資擁有。因此，尚晉有限公司被視為於 Far East Consortium (B.V.I.) Limited 持有的全部相關股份中擁有權益。
- (5) 尚晉有限公司的股本由 Far East Consortium International Limited 全資擁有。因此，Far East Consortium International Limited 被視為於尚晉有限公司持有的全部相關股份中擁有權益。
- (6) Far East Consortium International Limited 的股本主要由 Sumptuous Assets Limited 擁有，佔其股本的 48.6%，而邱達昌先生擁有其股本的 0.96%。而 Sumptuous Assets Limited 的股本由 Far East Organization (International) Limited 全資擁有。此外，Far East Organization (International) Limited 的股本由邱達昌先生全資擁有。因此，Sumptuous Assets Limited、Far East Organization (International) Limited 及邱達昌先生被視為於 Far East Consortium International Limited 持有的全部相關股份中擁有權益。
- (7) 該等相關股份由邱達昌先生持有，由於邱吳惠平女士為邱達昌先生的配偶，根據證券及期貨條例，邱吳惠平女士被視為於邱達昌先生持有的全部股份中擁有權益。
- (8) 該等相關股份為悉數贖回可換股價債券後本公司於二零二二年六月二十九日向家峰有限公司發行的非上市認股權證。

Substantial Shareholders' Interest and Short Positions in the Shares and Underlying Shares of the Company (continued)

Long Positions in the Shares (continued)

Notes:

- (1) These percentages have been compiled based on the total number of issued Shares as at 30 June 2023 (i.e. 3,512,565,999 Shares).
- (2) The share capital of Karfond Limited was wholly owned by Far East Consortium Limited. Accordingly, Far East Consortium Limited is deemed to be interested in all the underlying Shares held by Karfond Limited.
- (3) The share capital of Far East Consortium Limited was wholly owned by Far East Consortium (B.V.I.) Limited. Accordingly, Far East Consortium (B.V.I.) Limited is deemed to be interested in all the underlying Shares held by Far East Consortium Limited.
- (4) The share capital of Far East Consortium (B.V.I.) Limited was wholly owned by Ample Bonus Limited. Accordingly, Ample Bonus Limited is deemed to be interested in all the underlying Shares held by Far East Consortium (B.V.I.) Limited.
- (5) The share capital of Ample Bonus Limited was wholly owned by Far East Consortium International Limited. Accordingly, Far East Consortium International Limited is deemed to be interested in all the underlying Shares held by Ample Bonus Limited.
- (6) The share capital of Far East Consortium International Limited was substantially owned by Sumptuous Assets Limited with 48.6% of its share capital and Mr. Chiu David with 0.96% of its share capital. And the share capital of Sumptuous Assets Limited was wholly owned by Far East Organization (International) Limited. Furthermore, the share capital of Far East Organization (International) Limited was wholly owned by Mr. Chiu David. Accordingly, Sumptuous Assets Limited, Far East Organization (International) Limited and Mr. Chiu David are deemed to be interested in all the underlying Shares held by Far East Consortium International Limited.
- (7) These underlying Shares are held by Mr. Chiu David, as Mrs. Chiu Ng Nancy is the spouse of Mr. Chiu David, Mrs. Chiu Ng Nancy is deemed to be interested in all the Shares held by Mr. Chiu David by virtue of the SFO.
- (8) These underlying Shares are unlisted warrants issued by the Company to Karfond Limited on 29 June 2022 upon full redemption of the Convertible Bonds.

其他資料 (續)

Other Information (continued)

主要股東於本公司股份及相關股份中之權益及淡倉 (續)

Substantial Shareholders' Interest and Short Positions in the Shares and Underlying Shares of the Company (continued)

於股份的好倉 (續)

Long Positions in the Shares (continued)

附註：(續)

Notes: (continued)

(9) 於股份的該等權益包括(i)家峰有限公司所持有的總計83,110,000股股份；及(ii)本公司於二零二二年六月二十九日向家峰有限公司發行的總計581,578,947份非上市認股權證下賦予權利認購之581,578,947股相關股份。

(9) These interests in Shares comprise of (i) a total of 83,110,000 Shares held by Karfond Limited; and (ii) the 581,578,947 underlying Shares that may be subscribed for pursuant to the 581,578,947 unlisted warrants issued by the Company to Karfond Limited on 29 June 2022.

董事認購股份或債務證券之權利

Directors' Rights to Acquire Shares or Debt Securities

除披露者外，於本期間內任何時間，本公司、其母公司或其任何附屬公司或同系附屬公司並無訂立任何安排，致令董事可透過購入本公司或任何其他法人團體之股份或債務證券（包括債權證）而獲得利益，而於本期間內，董事、行政總裁或彼等之配偶或未滿18歲之子女概無任何權利或已行使任何該等權利以認購本公司之證券。

Save as disclosed, at no time during the Period was the Company, its parent company, or any of its subsidiaries or fellow subsidiaries a party to any arrangements to enable the Directors to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debt securities including debentures of, the Company or any other body corporate and none of the Directors, chief executive or their spouse or children under the age of 18, had any right to subscribe for securities of the Company or had exercised any such rights during the Period.

購股權

Share Option

於二零一九年五月二十四日，本公司於股東大會上通過一項決議案，以採納新購股權計劃（「二零一九年計劃」）。

On 24 May 2019, the Company has passed a resolution in a Shareholders' meeting for the adoption of a new share option scheme (the "2019 Scheme").

於二零二三年六月三十日，自二零一九年計劃被採納以來，概無任何購股權在二零一九年計劃下被授予、行使、失效及註銷。

As at 30 June 2023, no share options were granted, exercised, lapsed and cancelled under the 2019 Scheme since its adoption.

於二零二三年一月一日及二零二三年六月三十日，根據二零一九年計劃可供授予之購股權總數分別為341,256,599份及341,256,599份。

As at 1 January 2023 and 30 June 2023, the total number of options available for grant under the 2019 Scheme were 341,256,599 options and 341,256,599 options, respectively.

於截至2023年6月30日止六個月，本公司並無授予購股權及獎勵。因此於截至2023年6月30日止六個月根據本公司所有計劃授出之購股權及獎勵可能發行的股份總數除以截至2023年6月30日止六個月已發行股份之加權平均數為零。

No share options or awards were granted by the Company during the six months ended 30 June 2023. Therefore, the total number of shares that may be issued in respect of options and awards granted under all schemes of the Company during the six months ended 30 June 2023 divided by the weighted average number of shares in issue for the six months ended 30 June 2023 was nil.

其他資料 (續)

重大投資及資本資產的未來計劃

董事會將考慮可改善本公司盈利能力及流動性的投資和資本資產計劃。

或然負債

於二零二三年六月三十日，本集團沒有重大或然負債。

購買、出售或贖回證券

於期內，本公司或其任何附屬公司並無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

董事資料之披露

除本報告所披露者外，根據上市規則第13.51B(1)條，董事資料並無任何變動。

董事之證券交易

本公司已採納上市發行人董事進行證券交易之標準守則(「標準守則」)，作為其本身有關董事在證券交易方面之操守守則。經向全體董事作出特定垂詢後，本公司確認全體董事於期內一直遵守標準守則載列之規定標準。

企業管治慣例

本公司致力設立良好企業管治常規及程序。期內，本集團一直遵守上市規則附錄14所載之企業管治守則(「企業管治守則」)所訂明之守則條文。

Other Information (continued)

Future Plans for Material Investments and Capital Assets

The board will consider plans for investments and capital assets which can improve the Company's profitability and liquidity.

Contingent liabilities

At 30 June 2023, the Group did not have any material contingent liabilities.

Purchase, Sale or Redemption of Securities

There was no purchase, sale or redemption by the Company, or any of its subsidiaries, of any listed securities of the Company during the Period.

Disclosure of Information on Directors

Save as disclosed herein, there has been no changes to the information of the Directors pursuant to Rule 13.51B(1) of the Listing Rules.

Directors' Securities Transactions

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") as its own code of conduct regarding securities transactions by the Directors. Having made specific enquiry of all Directors, the Company confirmed that all Directors have complied with the required standard set out in the Model Code for the Period.

Corporate Governance Practices

The Company is committed to the establishment of good corporate governance practices and procedures. Throughout the Period, the Group has complied with the code provisions prescribed in the Corporate Governance Code (the "CG Code") set out in the Appendix 14 to the Listing Rules.

其他資料 (續)

審核委員會

本公司已成立審核委員會，並具有明文職權範圍。目前，審核委員會成員包括三名獨立非執行董事郭志成先生、李冠群先生及甄灼寧先生。郭志成先生為審核委員會主席。期內，審核委員會曾召開兩次會議。審核委員會已檢討外部核數、內部監控及風險管理評估之成效。本集團期內之未經審核財務報表已經由審核委員會審閱。

其他董事委員會

除審核委員會外，本公司已於二零零五年九月十六日成立薪酬委員會及提名委員會。本公司成立該等董事委員會，以確保維持高水平之企業管治標準。

承董事會命
卓悅控股有限公司
主席兼執行董事
陳健文

香港，二零二三年八月三十日

Other Information (continued)

Audit Committee

The Company has established the Audit Committee with written terms of reference. At present, members of the Audit Committee comprise three independent non-executive Directors, namely Mr. Kwok Chi Shing, Mr. Lee Kwun Kwan and Mr. Yan Sherman Chuek-ning. Mr. Kwok Chi Shing is the chairman of the Audit Committee. During the Period, two meetings of the Audit Committee have been held. The Audit Committee has reviewed the effectiveness of both the external audit and internal control and also the risk management evaluation. The unaudited financial statements of the Group for the Period have been reviewed by the Audit Committee.

Other Board Committees

In addition to the Audit Committee, the Company has established a remuneration committee and a nomination committee on 16 September 2005. These board committees were formed to ensure maintenance of high corporate governance standards.

By order of the Board
Bonjour Holdings Limited
Chen Jianwen
Chairman and executive Director

Hong Kong, 30 August 2023

		截至六月三十日止六個月		
		Six months ended 30 June		
		二零二三年	二零二二年	
		2023	2022	
		(未經審核)	(未經審核)	
		(Unaudited)	(Unaudited)	
		千港元	千港元	
		HK\$'000	HK\$'000	
	附註			
	Notes			
營業額	Turnover	2	71,206	121,488
已售貨品成本	Cost of goods sold		(47,926)	(96,881)
毛利	Gross profit		23,280	24,607
其他收入	Other income	4	5,674	5,663
出售附屬公司之收益	Gain on disposal of subsidiaries		-	341,929
分銷成本	Distribution costs		(6,201)	(8,456)
行政開支	Administrative expenses		(66,694)	(84,826)
其他經營開支	Other operating expenses		(252)	(89)
附屬公司終止綜合入賬 收益	Gain on deconsolidation of a subsidiary	5	102,996	-
分佔一間合營公司業績	Share of results of a joint venture		(3,558)	-
經營業務溢利	Profit from operations		55,245	278,828
融資成本	Finance costs	6	(6,019)	(26,320)
除稅前溢利	Profit before tax		49,226	252,508
所得稅開支	Income tax expense	7	(568)	-
期內溢利	Profit for the Period	8	48,658	252,508
以下各方應佔期內溢利：	Profit for the Period attributed to:			
本公司擁有人	Owners of the Company		48,658	252,508
非控股權益	Non-controlling interests		-	-
			48,658	252,508
每股盈利	Earnings per share	9		
基本及攤薄	Basic and diluted		HK1.4 cent港仙	HK7.2 cent港仙

簡明綜合損益及其他全面收益表

Condensed Consolidated Statement of Profit or Loss and
Other Comprehensive Income

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二三年	二零二二年
		2023	2022
		(未經審核)	(未經審核)
		(Unaudited)	(Unaudited)
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
期內溢利	Profit for the Period	48,658	252,508
其他全面收益：	Other comprehensive income:		
<i>將不會重新分類至損益之項目：</i> Item that will not be reclassified to profit or loss:			
按公平值計入其他全面收益 (「按公平值計入其他全面 收益」)之權益工具之 公平值變動	Fair value changes of equity instruments at fair value through other comprehensive income (“FVTOCI”)	(4,794)	3,374
<i>可能重新分類至損益之項目：</i> Item that may be reclassified to profit or loss:			
換算海外業務之匯兌差額	Exchange differences arising on the translation of foreign operations	-	(7)
期內除稅後其他全面 (開支)／收益	Other comprehensive (expense)/ income for the Period, net of tax	(4,794)	3,367
期內全面收益總額	Total comprehensive income for the Period	43,864	255,875
以下各方應佔期內 全面收益總額：	Total comprehensive income in the Period attributed to:		
本公司擁有人	Owners of the Company	43,864	255,875
非控股權益	Non-controlling interests	-	-
		43,864	255,875

			於二零二三年 六月三十日 At 30 June 2023 (未經審核) (Unaudited) 千港元 HK\$'000	於二零二二年 十二月三十一日 At 31 December 2022 (經審核) (Audited) 千港元 HK\$'000
	附註 Notes			
非流動資產		Non-current assets		
物業、廠房及設備	10	Property, plant and equipment	943	1,440
使用權資產	11	Right-of-use assets	42,859	53,323
無形資產		Intangible assets	-	-
租金及水電按金		Rental and utility deposits	3,210	7,401
按公平值計入其他全面 收益之金融資產		Financial assets at FVTOCI	349	349
於聯營公司的權益		Interests in associates	-	-
於合營企業的權益	13	Interest in a joint venture	340,067	343,625
其他應收款項		Other receivables	4,900	4,900
			392,328	411,038
流動資產		Current assets		
存貨		Inventories	5,208	7,127
應收貿易賬款	14	Trade receivables	1,466	777
租金及水電按金		Rental and utility deposits	7,297	4,238
預付款項、訂金及其他 應收賬款		Prepayments, deposits and other receivables	19,015	27,540
按公平值計入其他全面 收益之金融資產		Financial asset at FVTOCI	-	24,021
應收聯營公司款項		Amounts due from associates	17,590	12,737
銀行及現金結餘		Bank and cash balances	18,420	17,929
			68,996	94,369
流動負債		Current liabilities		
應付貿易賬款	15	Trade payables	6,122	17,365
其他應付賬款、已收訂金 及應計費用		Other payables, deposits received and accrued charges	63,385	127,716
租賃負債		Lease liabilities	32,440	31,323
應付前關聯方款項		Amounts due to former related parties	-	35,490
應付控股股東款項		Amount due to the controlling shareholder	60,693	30,118
銀行及其他借款	16	Bank and other borrowings	22,541	22,097
			185,181	264,109
流動負債淨值		Net current liabilities	(116,185)	(169,740)
總資產減流動負債		Total assets less current liabilities	276,143	241,298

			於二零二三年 六月三十日 At 30 June 2023 (未經審核) (Unaudited) 千港元 HK\$'000	於二零二二年 十二月三十一日 At 31 December 2022 (經審核) (Audited) 千港元 HK\$'000
		附註 Note		
非流動負債	Non-current liabilities			
租賃負債	Lease liabilities		53,352	65,205
其他借款	Other borrowings	16	22,500	19,666
長期服務金負債	Long service payment liabilities		1,039	1,039
			76,891	85,910
資產淨值	Net assets		199,252	155,388
資本及儲備	Capital and reserves			
股本	Share capital		35,126	35,126
儲備	Reserves		164,126	120,262
本公司擁有人應佔權益	Equity attributable to owners of the Company		199,252	155,388
非控股權益	Non-controlling interests		-	-
總權益	Total equity		199,252	155,388

	本公司擁有人應佔 Attributable to owners of the Company										非控制權益 Non-controlling interests	總計 Total	總權益 Total equity
	股本 Share capital	股份溢價賬 Share premium account	資本 贖回儲備 Capital redemption reserve	合併儲備 Merger reserve	認股權 證儲備 Share warrant reserve	外幣 匯兌儲備 Foreign currency translation reserve	按公平值 計入其他 全面收益之 金融資產 儲備 Financial assets at FVOCI reserve	可轉換 貸款儲備 Convertible loans reserve	累計虧損 Accumulated losses	總計 Total			
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
截至二零二三年六月三十日止六個月	Six months ended 30 June 2023												
於二零二三年一月一日 (經審核)	35,126	227,902	1,181	415	22,037	(1,005)	(7,621)	-	(122,647)	155,388	-	155,388	
發行認股權證	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
贖回可轉換貸款	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
出售按公平值計入其他全面收益之 金融資產之虧損轉讓	-	-	-	-	-	-	10,673	-	(10,673)	-	-	-	-
與擁有人交易	-	-	-	-	-	-	10,673	-	(10,673)	-	-	-	-
期內溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	48,668	48,668	-	48,668	-
期內其他全面開支	-	-	-	-	-	-	(4,794)	-	-	(4,794)	-	(4,794)	-
全面收益總額	-	-	-	-	-	-	(4,794)	-	48,668	43,864	-	43,864	-
於二零二三年六月三十日 (未經審核)	35,126	227,902	1,181	415	22,037	(1,005)	(1,742)	-	(84,662)	199,262	-	199,262	-
截至二零二二年六月三十日止六個月	Six months ended 30 June 2022												
於二零二二年一月一日 (經審核)	35,126	227,902	1,181	415	-	(887)	(7,309)	23,428	(277,069)	2,787	-	2,787	-
發行認股權證	-	-	-	-	22,037	-	-	-	-	22,037	-	22,037	-
贖回可轉換貸款	-	-	-	-	-	-	-	(23,428)	-	(23,428)	-	(23,428)	-
與擁有人交易	-	-	-	-	22,037	-	-	(23,428)	-	(1,391)	-	(1,391)	-
期內溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	252,508	252,508	-	252,508	-
期內其他全面(開支)/收益	-	-	-	-	-	(7)	3,374	-	-	3,367	-	3,367	-
全面收益總額	-	-	-	-	-	(7)	3,374	-	252,508	255,875	-	255,875	-
於二零二二年六月三十日 (未經審核)	35,126	227,902	1,181	415	22,037	(894)	(3,935)	-	(24,561)	257,271	-	257,271	-

簡明綜合現金流量表

Condensed Consolidated Statement of Cash Flows

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二三年	二零二二年
		2023	2022
		(未經審核)	(未經審核)
		(Unaudited)	(Unaudited)
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
經營業務所產生現金流出淨額	Net cash outflow from operating activities	(35,099)	(51,662)
投資活動所產生現金流入淨額	Net cash inflow from investing activities	19,950	440,059
融資活動所產生現金流入／(流出)淨額	Net cash inflow/(outflow) from financing activities	15,640	(350,968)
現金及現金等價物增加	Increase in cash and cash equivalents	491	37,429
於一月一日之現金及現金等價物	Cash and cash equivalents at 1 January	17,929	41,834
匯率變動之影響	Effect of foreign exchange rate changes	-	(7)
於六月三十日之現金及現金等價物	Cash and cash equivalents at 30 June	18,420	79,256
現金及現金等價物之分析	Analysis of cash and cash equivalents		
—銀行及現金結餘	– Bank and cash balances	18,420	79,256

1. 編製基準及會計政策變動

此等未經審核簡明綜合財務報表乃根據香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈之香港會計準則第34號「中期財務報告」及香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）之適用披露規定編製。

此等截至二零二三年六月三十日止六個月（「期內」）之未經審核簡明綜合財務報表應與截至二零二二年十二月三十一日止年度之年度綜合財務報表一併閱覽。編製該等未經審核簡明綜合財務報表所用的會計政策及計算方法與截至二零二二年十二月三十一日止年度之年度綜合財務報表中使用者一致。

於期內，本集團已採納香港會計師公會頒佈的所有與其營運相關，並於其二零二三年一月一日開始的會計年度生效的新訂及經修訂香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）。採納該等新訂及經修訂香港財務報告準則並不會導致本集團的會計政策、本集團財務報表的呈列及本期間與過往年度的報告金額出現重大變動。

本集團並無應用已頒佈但尚未生效之新訂及經修訂香港財務報告準則。本集團已開始評估該等新訂香港財務報告準則之影響，惟目前未能確定該等新訂及經修訂香港財務報告準則會否對其經營業績及財務狀況構成重大影響。

1. Basis of Preparation and Changes in Accounting Policies

These unaudited condensed consolidated financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Accounting Standard 34 “Interim Financial Reporting” issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (the “HKICPA”) and the applicable disclosures required by the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the “Listing Rules”).

These unaudited condensed consolidated financial statements for the six months ended 30 June 2023 (the “Period”) should be read in conjunction with the annual consolidated financial statements for the year ended 31 December 2022. The accounting policies and methods of computation used in the preparation of these unaudited condensed consolidated financial statements are consistent with those used in the annual consolidated financial statements for the year ended 31 December 2022.

In the Period, the Group has adopted all the new and amended Hong Kong Financial Reporting Standards (“HKFRSs”) issued by the HKICPA that are relevant to its operations and effective for its accounting year beginning on 1 January 2023. The adoption of these new and amended HKFRSs did not result in significant changes to the Group’s accounting policies, presentation of the Group’s financial statements and amounts reported for the Period and prior years.

The Group has not applied the new and amended HKFRSs that have been issued but are not yet effective. The Group has already commenced an assessment of the impact of these new HKFRSs but is not yet in a position to state whether these new and amended HKFRSs would have a material impact on its results of operations and financial position.

1. 編製基準及會計政策變動 (續)

持續經營評估

截至二零二三年六月三十日止六個月，本集團產生經營活動現金流出淨額35,099,000港元，而截至該日，本集團的流動負債較其流動資產超出116,185,000港元。該等狀況表明存在重大不確定性，可能對本集團持續經營的能力產生疑問，故其可能無法在其正常業務過程中變現自身資產及解除自身負債。儘管如此，由於董事已審慎考慮本集團流動資金於目前及預期未來將受到的影響，故未經審核簡明綜合財務報表乃按持續經營基準編製，彼等信納：

- (a) 最終控股股東陳健文先生已同意繼續在財務上支持本集團的營運以履行所有第三方責任，以便至少確保於二零二二年十二月三十一日後十二個月期間的需求。
- (b) 本集團已採取各種成本控制措施以收緊營運成本，包括關閉表現不佳的零售店。
- (c) 本集團正積極與外部各方及銀行進行商洽，以取得新的融資來源，從而為本集團的營運資金提供資金及改善本集團的流動資金狀況。

計及以上種種，董事認為本集團財務資源充足，於可見未來可充分滿足其營運資金需求，且可於財務承擔到期時履行有關責任。因此，未經審核簡明綜合財務報表乃按持續經營基準編製。

1. Basis of Preparation and Changes in Accounting Policies (continued)

Going concern assessment

The Group incurred a net cash outflow from operating activities of HK\$35,099,000 during the six months ended 30 June 2023 and, as of that date, the Group's current liabilities exceeded its current assets by HK\$116,185,000. These conditions indicate the existence of a material uncertainty which may cast doubt on the Group's ability to continue as a going concern, therefore, it may be unable to realise its assets and discharge its liabilities in the normal course of business. Notwithstanding the above, the unaudited condensed consolidated financial statements have been prepared on a going concern basis as the directors have given careful consideration to the impact of the current and anticipated future liquidity of the Group and are satisfied that:

- (a) The ultimate controlling shareholder, Mr. Chen Jianwen has agreed to continue to support financially the operations of the Group to meet all third-party obligations for at least the ensuing twelve-month period after 31 December 2022.
- (b) The Group has taken various cost control measures to tighten the costs of operation including closing down under-performing retail stores.
- (c) The Group is actively negotiating with external parties and banks to obtain new sources of financing to finance the Group's working capital and improve the Group's liquidity position.

Having taken into account the above, the directors consider that the Group will have sufficient financial resources to meet in full its working capital requirements and financial obligations as and when they fall due in the foreseeable future. Accordingly, the unaudited condensed consolidated financial statements have been prepared on a going concern basis.

2. 營業額

期內本集團之營業額分析如下：

2. Turnover

An analysis of the Group's turnover during the Period is as follows:

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二三年	二零二二年
		2023	2022
		(未經審核)	(未經審核)
		(Unaudited)	(Unaudited)
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
香港財務報告準則第15號 範圍內的客戶合約收入	Revenue from contract with customers within the scope of HKFRS 15		
美容、健康及生活時尚產品批 發及零售	Wholesaling and retailing of beauty, health-care and lifestyle products	34,797	46,719
技術產品批發	Wholesaling of technology products	36,409	74,769
		71,206	121,488
收益確認的時間	Timing of revenue recognition		
於一個時間點轉撥的產品	Products transferred at a point in time	71,206	121,488

3. 分部資料

主要運營決策者(「主要運營決策者」)獲界定為本公司的執行董事。

(a) 業務分部

3. Segment Information

The chief operating decision-maker (the “CODM”) has been identified as the Company’s executive directors.

(a) Business segments

		批發及零售 美容、健康及 生活時尚產品 Wholesaling and retailing of beauty, health-care and lifestyle products 千港元 HK\$'000	批發技術產品 Wholesaling of technology products 千港元 HK\$'000	未分配企業 資產及負債 Unallocated corporate assets and liabilities 千港元 HK\$'000	總計 Total 千港元 HK\$'000
截至二零二三年六月三十日 止六個月(未經審核)	For the six months ended 30 June 2023 (unaudited)				
分部收入	Segment revenue	34,797	36,409	-	71,206
分部已售貨品成本	Segment cost of goods sold	(12,252)	(35,674)	-	(47,926)
分部毛利	Segment gross profit	22,545	735	-	23,280
於二零二三年六月三十日 (未經審核)	As at 30 June 2023 (unaudited)				
其他分部資料	Other segment information				
分部資產	Segment assets	31,515	8,992	420,817	461,324
分部負債	Segment liabilities	(166,047)	-	(96,025)	(262,072)
截至二零二二年六月三十日 止六個月(未經審核)	For the six months ended 30 June 2022 (unaudited)				
分部收入	Segment revenue	46,719	74,769	-	121,488
分部已售貨品成本	Segment cost of goods sold	(25,281)	(71,600)	-	(96,881)
分部毛利	Segment gross profit	21,438	3,169	-	24,607
於二零二二年十二月三十一日 (經審核)	As at 31 December 2022 (audited)				
其他分部資料	Other segment information				
分部資產	Segment assets	96,249	17,774	391,384	505,407
分部負債	Segment liabilities	(263,909)	-	(86,110)	(350,019)

3. 分部資料 (續)

(b) 分拆客戶合約收入

於下表中，收入按收入確認時間分拆（根據香港財務報告準則第15號）。該表亦載列分拆收入與本集團呈報分部的對賬。

3. Segment Information (continued)

(b) Disaggregation of revenue from contracts with customers

In the following table, revenue is disaggregated by timing over revenue recognition (under HKFRS 15). The table also includes a reconciliation of the disaggregated revenue with the Group's reportable segments.

		批發及零售 美容、健康及 生活時尚產品 Wholesaling and retailing of beauty, health-care and lifestyle products 千港元 HK\$'000	批發技術產品 Wholesaling of technology products 千港元 HK\$'000	總計 Total 千港元 HK\$'000
截至二零二三年六月三十日 For the six months ended				
止六個月(未經審核) 於一個時間點	30 June 2023 (unaudited) At a point in time	34,797	36,409	71,206
截至二零二二年六月三十日 For the six months ended				
止六個月(未經審核) 於一個時間點	30 June 2022 (unaudited) At a point in time	46,719	74,769	121,488

(c) 地區資料

本集團來自外部客戶之收益（按經營位置）及其非流動資產（按資產位置）（金融工具及於一間合營公司及聯營公司的權益除外）的資料詳述如下：

(c) Geographical information

The Group's revenue from external customers by location of operations and information about its non-current assets (other than financial instruments and interests in a joint venture and associates) by location of assets are detailed below:

		收入 Revenue 截至六月三十日止六個月 Six months ended 30 June 二零二三年 二零二二年 2023 2022 (未經審核) (未經審核) (Unaudited) (Unaudited) 千港元 千港元 HK\$'000 HK\$'000		非流動資產 Non-current assets 於二零二三年 於二零二二年 六月三十日 十二月三十一日 At 30 June At 31 December 2023 2022 (未經審核) (經審核) (Unaudited) (Audited) 千港元 千港元 HK\$'000 HK\$'000	
香港	Hong Kong	61,559	115,965	42,327	54,310
澳門	Macau	9,647	4,932	1,475	453
中國(除香港及澳門外)	PRC except Hong Kong and Macau	-	591	-	-
綜合總計	Consolidated total	71,206	121,488	43,802	54,763

3. 分部資料(續)

3. Segment Information (continued)

(d) 來自主要客戶的收入

(d) Revenue from major customers

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二三年	二零二二年
		2023	2022
		(未經審核)	(未經審核)
		(Unaudited)	(Unaudited)
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
產生自批發技術產品：	Arise from wholesaling of		
	technology products:		
客戶A	Customer A	25,940	-
客戶B	Customer B	-	30,345
客戶C	Customer C	-	23,029
客戶D	Customer D	-	21,395

4. 其他收入

4. Other Income

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二三年	二零二二年
		2023	2022
		(未經審核)	(未經審核)
		(Unaudited)	(Unaudited)
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
銀行利息收入	Bank interest income	15	-
租金收入	Rental income	156	56
政府補助	Government subsidies	4,490	359
出售物業、廠房及設備的收益	Gain on disposal of property, plant and		
	equipment	-	4,510
匯兌收益	Exchange gain	154	65
雜項收入	Sundry income	859	673
		5,674	5,663

5. 附屬公司終止綜合入賬之收益

合豐隆有限公司(「合豐隆」)(前稱卓悅化粧品批發中心有限公司)之終止綜合入賬

於二零二三年一月九日，高等法院於呈請聆訊時根據《公司(清盤及雜項條文)條例》(香港法例第32章)對合豐隆作出清盤令。香港破產管理署署長獲委任為合豐隆的臨時清盤人。由於清盤及委任清盤人，本集團失去了對合豐隆的控制權且合豐隆不再是本公司的附屬公司。

因此，由於董事認為本集團對合豐隆的控制權已於二零二三年一月九日喪失，本集團已終止合豐隆於本集團合併入賬。

失去控制權的資產及負債分析：

5. Gain on Deconsolidation of a Subsidiary

Deconsolidation of Hop Fung Lung Limited (“HFL”) (formerly known as Bonjour Cosmetic Wholesale Center Limited)

On 9 January 2023, a winding-up order was made by the High Court against HFL at the hearing of the Petition pursuant to the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Chapter 32 of the Laws of Hong Kong). The Official Receiver of Hong Kong has been appointed as the provisional liquidator of HFL. As a result of the liquidation and appointment of liquidators, the Group lost control over HFL and HFL ceased to be subsidiary of the Company.

Accordingly, the Group had deconsolidated HFL as the Directors considered that the Group’s control over HFL had been lost on 9 January 2023.

Analysis of assets and liabilities over which control was lost:

		千港元 HK\$'000
物業、廠房及設備	Property, plant and equipment	390
使用權資產	Right-of-use assets	486
應收貿易賬款及其他應收賬款	Trade and other receivables	6,378
銀行及現金結餘	Bank balances and cash	431
應付貿易賬款及其他應付賬款	Trade and other payables	(110,681)
應付集團公司款項	Amounts due to group companies	(379,908)
淨負債	Net liabilities	(482,904)
終止綜合入賬合豐隆之收益：	Gain on deconsolidation of HFL:	
終止綜合入賬之負債淨額	Net liabilities deconsolidated	482,904
減：本集團應收合豐隆款項	Less: Amounts due from HFL	(379,908)
終止綜合入賬之收益	Gain on deconsolidation	102,996
終止綜合入賬產生之現金流出淨額：	Net cash outflow arising on deconsolidation:	
合豐隆之銀行及現金結餘	Banks balances and cash of HFL	(431)

6. 融資成本

6. Finance Costs

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二三年	二零二二年
		2023	2022
		(未經審核)	(未經審核)
		(Unaudited)	(Unaudited)
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
租賃負債之利息開支	Interest expense on lease liabilities	3,624	1,461
銀行及其他借款之利息開支	Interest expense on bank and other borrowings	1,723	18,461
可轉換貸款利息開支	Interest expense on convertible loans	-	6,398
應付控股股東款項之利息開支	Interest expense on amount due to the controlling shareholder	672	-
		6,019	26,320

7. 所得稅開支

7. Income Tax Expense

香港利得稅按期內之估計應課稅溢利以稅率16.5% (二零二二年：16.5%) 作出撥備。

Hong Kong Profits Tax has been provided at the rate of 16.5% (2022: 16.5%) on the estimated assessable profit for the Period.

其他地區之應課稅溢利之稅項開支乃根據本集團現有經營所在地區之稅率並按當地之現行法例、詮釋及慣例計算。

Tax charge on profits assessable elsewhere have been calculated at the rates of tax prevailing in the countries in which the Group operates, based on existing legislation, interpretation and practices in respect thereof.

自未經審核簡明綜合損益表扣除之所得稅開支指：

The amount of income tax expense charged to the unaudited condensed consolidated statement of profit or loss represents:

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二三年	二零二二年
		2023	2022
		(未經審核)	(未經審核)
		(Unaudited)	(Unaudited)
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
即期稅項	Current tax		
香港利得稅	Hong Kong Profits Tax	568	-

8. 期內溢利

本集團之期內溢利乃於扣除下列各項後達至：

8. Profit for the Period

The Group's profit for the Period is arrived after charging the following:

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二三年	二零二二年
		2023	2022
		(未經審核)	(未經審核)
		(Unaudited)	(Unaudited)
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
已售存貨成本	Costs of inventories sold	47,926	96,881
物業、廠房及設備折舊	Depreciation of property, plant and equipment	124	675
使用權資產折舊	Depreciation of right-of-use assets	17,996	15,888

9. 每股盈利

每股基本及攤薄盈利之計算如下：

9. Earnings Per Share

The calculation of the basic and diluted earnings per share is based on the following:

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二三年	二零二二年
		2023	2022
		(未經審核)	(未經審核)
		(Unaudited)	(Unaudited)
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
溢利	Profit		
用以計算每股基本盈利之溢利	Profit for the purpose of calculating basic earnings per share	48,658	252,508
		二零二三年	二零二二年
		2023	2022
		(未經審核)	(未經審核)
		(Unaudited)	(Unaudited)
股份數目	Number of shares		
用以計算每股基本盈利之普通股加權平均數	Weighted average number of ordinary shares for the purpose of calculating basic earnings per share	3,512,565,999	3,512,565,999

截至二零二二年及二零二三年六月三十日止六個月，轉換本集團尚未行使的認股權證具有反攤薄影響。

The effects of conversion of the Group's outstanding warrants are anti-dilutive for the six months ended 30 June 2022 and 2023.

10. 物業、廠房及設備

期內，本集團收購物業、廠房及設備約10,000港元(二零二二年：1,300,000港元)。

10. Property, Plant and Equipment

During the Period, the Group acquired property, plant and equipment of approximately HK\$10.0 thousand (2022: HK\$1.3 million).

11. 使用權資產

期內，本集團收購使用權資產約8,000,000港元(二零二二年：69,600,000港元)。

11. Right-Of-Use Assets

During the Period, the Group acquired right-of-use assets of approximately HK\$8.0 million (2022: HK\$69.6 million).

12. 股息

董事會議決期內不宣派任何中期股息(二零二二年：無)。

12. Dividends

The Board has resolved not to declare any interim dividend for the Period (2022: Nil).

13. 於合營公司的權益

13. Interest in a Joint Venture

		於二零二三年 六月三十日 At 30 June 2023 (未經審核) (Unaudited) 千港元 HK\$'000	於二零二二年 十二月三十一日 At 31 December 2022 (經審核) (Audited) 千港元 HK\$'000
投資成本，非上市股份	Cost of investment, unlisted shares	351,412	351,412
分佔收購後合營公司業績	Share of post-acquisition results	(11,345)	(7,787)
		340,067	343,625

於二零二三年六月三十日，本集團於合營公司的投資詳情如下：

As at 30 June 2023, details of the Group's investment in a joint venture are as follows:

合營公司名稱	Name of joint venture	業務架構形式	註冊成立及業務 所在國家/地點 Country/place of incorporation and business	註冊資本	所持權益 百分比	主要活動
		Form of business structure		Registered capital	% of interest held	Principal activity
CR Business Innovation Investment Fund L.P. (「基金」)	CR Business Innovation Investment Fund L.P. (the "Fund")	獲豁免有限合夥企業 Exempted limited partnership	開曼群島 The Cayman Islands	550,000,000港元 HK\$550,000,000	75%	物業投資 Property investment

14. 應收貿易賬款

本集團對客戶之銷售按介乎30至120日之賒賬期進行。應收貿易賬款按發票日期之賬齡分析如下：

14. Trade Receivables

The Group's sales to customers are entered into on credit terms ranging from 30 to 120 days. The ageing analysis of trade receivables by invoice date is as follows:

		於二零二三年 六月三十日 At 30 June 2023 (未經審核) (Unaudited) 千港元 HK\$'000	於二零二二年 十二月三十一日 At 31 December 2022 (經審核) (Audited) 千港元 HK\$'000
0-30日	0-30 days	560	374
31-60日	31-60 days	327	71
61-90日	61-90 days	151	98
91-120日	91-120 days	140	164
120日以上	Over 120 days	1,167	6,195
應收賬款總額	Gross trade receivables	2,345	6,902
減：預期信貸虧損之 虧損撥備	Less: Loss allowance for expected credit losses	(879)	(6,125)
		1,466	777

15. 應付貿易賬款

應付貿易賬款之賬齡分析 (按收取貨物日期) 如下：

15. Trade Payables

The ageing analysis of trade payables, based on the date of receipt of goods, is as follows:

		於二零二三年 六月三十日 At 30 June 2023 (未經審核) (Unaudited) 千港元 HK\$'000	於二零二二年 十二月三十一日 At 31 December 2022 (經審核) (Audited) 千港元 HK\$'000
0-30日	0-30 days	334	512
31-60日	31-60 days	537	951
61-90日	61-90 days	72	360
91-120日	91-120 days	103	43
120日以上	Over 120 days	5,076	15,499
		6,122	17,365

16. 銀行及其他借款

16. Bank and Other Borrowings

		於二零二三年 六月三十日 At 30 June 2023 (未經審核) (Unaudited) 千港元 HK\$'000	於二零二二年 十二月三十一日 At 31 December 2022 (經審核) (Audited) 千港元 HK\$'000
短期銀行借款	Short-term bank borrowings	4,302	4,296
其他借款	Other borrowings	40,739	37,467
		45,041	41,763

17. 股本

17. Share Capital

		股份數目 Number of shares	千港元 HK\$'000
法定： 每股面值0.01港元之普通股 於二零二二年十二月 三十一日(經審核)、 於二零二三年一月一日及 於二零二三年六月三十日 (未經審核)	Authorised: Ordinary shares of HK\$0.01 each At 31 December 2022 (audited), at 1 January 2023 and at 30 June 2023 (unaudited)	10,000,000,000	100,000
已發行及繳足： 每股面值0.01港元之普通股 於二零二二年十二月 三十一日(經審核)、 於二零二三年一月一日及 於二零二三年六月三十日 (未經審核)	Issued and fully paid: Ordinary shares of HK\$0.01 each At 31 December 2022 (audited), at 1 January 2023 and at 30 June 2023 (unaudited)	3,512,565,999	35,126

18. 或然負債

18. Contingent Liabilities

於二零二三年六月三十日，本集團沒有重大或然負債。

At 30 June 2023, the Group did not have any material contingent liabilities.

19. 關聯方交易

- a) 除未經審核簡明綜合財務報表其他部分披露之關聯方交易及結餘外，本集團於截至二零二二年及二零二三年六月三十日止六個月未曾與關聯方進行其他重大交易：
- b) 期內，董事及其他主要管理層成員之薪酬如下：

19. Related Party Transactions

- a) In addition to those related party transactions and balances disclosed elsewhere in the unaudited condensed consolidated financial statements, the Group had no other material transactions with its related parties during the six months ended 30 June 2022 and 2023.
- b) The remuneration of Directors and other members of key management during the Period was as follows:

		截至六月三十日止六個月	
		Six months ended 30 June	
		二零二三年	二零二二年
		2023	2022
		(未經審核)	(未經審核)
		(Unaudited)	(Unaudited)
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
袍金	Fees	302	302
基本薪金、津貼及 實物利益	Basic salaries, allowances and benefits in kind	3,000	3,100
退休福利計劃供款	Retirement benefits scheme contributions	27	27
		3,329	3,429

卓悦 控股有限公司
BONJOUR Holdings Limited
Hong Kong Stock Code 653

香港荃灣橫窩仔街36-42號卓悦大廈12樓
12/F, Bonjour Tower, 36-42 Wang Wo Tsai Street, Tsuen Wan, Hong Kong
Tel: (852) 2872 2872 Fax: (852) 2872 2873

www.bonjourhk.com

